JAARGANG No. 14700 DINSDAG 4 AUGUSTUS 1964

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor; Conscientiesteeg, 27 - 29 • Telefo on alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Morgen viert prinses Irene haar 25ste verjaardag, ditmaal voor het eerst in een nieuwe huiselijke kring. Voor het jarige lid van de Nederlandse koninklijke familie zal in de Rijksdelen morgen officieel worden gevlagd.



Ingesloten mijnwerkers in Champagnole naar boven

CHAMPAGNOLE (AFP) — Om 11.45 uur Antilliaanse tijd is de eerste van de negen ingesloten mijnwerkers in de kalkmijn van Champagnole, waar zij sinds vorige week ingesloten waren, de 23-jarige Andre Jacques, een gehuwd mijnwerker uit Champagnole, aan de oppervlakte gebracht. De redding werd voorafgegaan door een proefdaling van de reddingsbom, die bij die gelegenheid was verzwaard met een zak zand ter zwaarte van het gemiddelde gewicht van een mens. Om 11.20 uur Ant. tijd kwam de verzwaarde „reddingsbom" weer aan de oppervlakte. Een lid van de reddingsploeg nam vervolgens plaats in de kabine voor de eerste werkelijke afdaling. Het was de hoofdingenieur avn de mijnen van Champagnole, Menarid. Hij had een zakje met zwarte brillen voor de ingeslotenen bij zich.

Duitse „reddingsbom" maakte actie mogelijk

De laatste fase van de actie tot redding van de opgeslotenen ging vanmorgen in met het voltooien van de verticale schacht naar de galerij, waar voorman Martinet en zijn acht lotgenoten verbleven. De onvrijwillige gevangenen begroetten de voltooiïng van de schacht met een luid gejuich, dat boven voor de redders hoorbaar was. „Zend nu de reddingsbom", riepen zij.

Onmiddellijk nadat de boring achter de rug was, werd een begin gemaakt met het ophalen en afbreken van de ongeveer tachtig meter lange boor. Daarna werd de „reddingsbom" aangebracht waarmede de negen mannen aan de oppervlakte konden komen. Tijdens dit karwei heerste alom grote vreugde. De reddingsploegen onderhielden voortdurend contact met de opgeslotenen, die om wijn, sigaretten en lucifers vroegen.

De technici van de reddingsploeg deelden mede dat alles uitstekend was verlopen. De laatste fase van het boren was volbracht zonder enig gevaar voor de negen ingeslotenen. De boor was nauwkeurig op het vooraf berekende punt uitgekomen, namelijk tussen twee mijnstutten en op het sterkste punt van het gewelf van de galerij.

Zuiveringen in Colombia

BOGOTA (RTR) — In de actie, die het leger sedert enige maanden is begonnen om bepaalde streken in Colombia te zuiveren van bandieten, zijn in juli ongeveer 40 bandieten en vijf soldaten gedood. Het betreft de districten Tolima, Valle en Huila. Volgens een communiqué van het leger, waarin dit wordt gemeld, zijn 13 personen gearresteerd. Zij zullen worden berecht.

Thant klaagt financiële nood bij VS en Engeland

Frankrijk en S.U. stem ontnomen?

NEW YORK (RTR) — Oe Thant, de secretaris-generaal der Verenigde Naties, heeft maandag de leiders van de Britse en de Amerikaanse delegaties bij de volkerenorganisatie op de hoogte gesteld van de negatieve resultaten van zijn pogingen om in Moskou en Parijs verlichting te vinden voor de financiële zorgen van de VN.

De Sovjet-Unie en Frankrijk zijn de organisatie miljoenen dollars schuldig aan bijdragen voor de VN-strijdmacht in Kongo. Zoals bekend is zijn de Verenigde Staten en Engeland voorstanders van deze landen hun stemrecht in de algemene vergadering te ontnemen als zij hun schulden niet aanzuiveren. Men gelooft echter niet dat voor een dergelijke maatregel een meerderheid in de algemene vergadering gevonden kan worden.

Rusland uit V.N.

Bovendien meent men te weten dat Oe Thant bij zijn jongste bezoek aan Moskou in bedekte termen te verstaan is gegeven dat Rusland zich volledig uit de Verenigde Naties zal terugtrekken wanneer het zijn stemrecht kwijt zou raken. De secretaris-generaal wordt deze week in Washington verwacht waar hij, naar men verwacht, president Johnson zijn financiële nood zal klagen.

Oostduitse roden werden opgerold

HAMBURG (AFP). — De politie van Hamburg heeft een net van communistische agenten ontdekt, die in dienst stonden van Oost-Duitsland, aldus is gisteren uit officiële kring vernomen. Vijf personen werden gearresteerd, terwijl verscheidene anderen onder bewaking zijn geplaatst.

In Sneek geen vlaggen uit voor Irene

SNEEK (ANP) — De gemeente Sneek zal morgen niet vlaggen ter gelegenheid van de verjaardag van prinses Irene. De gemeenteraad van Sneek nam gisteravond met negen stemmen voor en acht tegen een motie van de Partij van de Arbeid fractie aan om morgen van de openbare gebouwen geen vlaggen uit te steken.

De buitengewone vergadering was een vervolg op de raadsvergadering van dinsdag, waarin over dezelfde motie de stemmen staakten (zeven voor en zeven tegen).

Ook de gemeente Heerenveen vlagt morgen op de verjaardag van prinses Irene niet. In de maandagavond gehouden raadsvergadering bleken elf raadsleden daar bezwaar tegen te hebben, alleen de fracties van de Chr. Democratische Partij en de Volkspartij voor Vrijheid en Democratie, tezamen zeven personen sterk, waren voor vlaggen.

China steunt neo-kolonialisme

MOSKOU (RTR). — Het Russische regeringsblad „Izvestia" heeft zaterdag de leiders van communistisc China beschuldigd van steun aan het „neo-kolonialisme", omdat zij proberen de Afrikanse landen te bewegen van Russische hulp af te zien. Hiermee, aldus het blad, spelen de Chinezen in de kaart van de neo-kolonialisten, die immers dromen van een Afrika, dat door een grote Chinese muur afgegrendeld is van de socialistische wereld.

Het was vrijdag een grote dag voor de heer A. Novotny, die uit Tsjechoslowakije komt en sinds 1949 in Zaandam woont: Voor het eerst in zestien jaar zag hij zijn moeder weer. Mevrouw Vera Novotny-Hornova heeft toestemming weten te verkrijgen van de Tsjechische autoriteiten om een bezoek van enkele weken aan haar zoon en zijn Nederlandse vrouw te brengen. Later hoopt zij met haar man nog eens naar Nederland te kunnen terugkeren. Het weerzien op Schiphol, vrijdagmiddag, was ontroerend.



Argentinië breidt zeegrenzen uit

BUENOS AIRES (RTR) — De Argentijnse regering heeft een wetsontwerp ingediend, waarbij de territoriale wateren worden uitgebreid van drie tot zes mijl, teneinde haar visgronden te beschermen tegen buitenlandse schepen.

Primeurjager ontmaskerd

CHAMPAGNOLE (AFP) — Een Britse verslaggever, die met alle geweld de eerste journalist wilde zijn, die met geredden uit de mijn van Champagnole zou kunnen spreken, heeft zich een blindedarmontsteking voorwendend, in het plaatselijke ziekenhuis doen opnemen. De chirurg van het ziekenhuis kwam er, bij onderzoek van de „patiënt", evenwel al spoedig achter dat de verslaggever hoogstens aan „primeurkoorts", doch zeker niet aan een blindedarmontsteking leed. Hem werd daarop verzocht het ziekenhuis met bekwame spoed te verlaten.

Slachtpartij door dwepers in Rhodesië

Reeds 270 doden in tien dagen

LOESAKA (RTR). — Gisteren werden met vliegtuigen troepen overgebracht naar het oostelijk deel van noord-Rhodesië, waar fanatieke volgelingen van de neger-„profetes" Alice Lensjina in een nieuwe golf van razernij tenminste 150 mensen hebben vermoord, van wie enkelen levend verbrand werden. Dit brengt het dodencijfer van de door de „Loempa-sekte" veroorzaakte onlusten in de afgelopen tien dagen op meer dan 270.

Premier Kenneth Kaunda verklaarde gisteren op een massabijeenkomst in Loesaka, dat men Lensjina (dood of levend) in handen moet krijgen. De sekte noemt zich christelijk, maar Lensjina heeft gezondigd tegen de leer van Christus door haar volgelingen opdracht te geven tot doden. „Een dergelijke leer kan ik niet dulden in dit land", aldus Kaunda, die de sekte later buiten de wet stelde.

In het district Loendazi overvielen de „Loempa's" maandag dorpen met speren, bijlen en pijl en boog. Volgens de officiële berichten zijn tien dorpen verwoest.

„Paspoort voor het paradijs", zo staat op het „bewijs van lidmaatschap" van de Loempa-sekte, die ongeveer tienduizend leden telt. De sekte is in 1955 opgericht door de negerin Alice Lensjina, die zegt daartoe op een dag in 1953 van Christus opdracht te hebben ontvangen. De leden van de sekte zijn verplicht zich te onthouden van toverarij en het bedrijven van politiek. het ministerie.

Nederland neutraal in het Verre Oosten

Nauwere banden met Indonesië

NIEUW DELHI (RTR) — De Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken, mr J. M. A. H. Luns, die op het ogenblik een officieel bezoek aan India brengt, heeft vandaag in Nieuw Delhi een ontmoeting met de persclub van India gehad. Bij die gelegenheid zette minister Luns uiteen, dat Nederland in het Verre Oosten in politiek opzicht geen enkele verbintenis heeft aangegaan en zich buiten alle geschillen in dit gebied wenst te houden. Tijdens zijn besprekingen in Djakarta had hij de „mérites" van het geschil tussen Indonesië en Maleisië niet besproken.

Minister Luns verklaarde nogmaals, als gevolg van zijn bezoek aan Indonesië nauwere betrekkingen tussen beide landen te verwachten. Wat India betreft, verklaarde de minister dat Nederland elk verzoek van India om technische bijstand sympathiek in overweging zou nemen.

Beste voet

Wat zijn bezoek aan India betreft deelde minister Luns mee, dat bij de komende besprekingen wellicht het consortium voor hulpverlening aan India — waarvan Nederland lid is — ter sprake zal komen. De Nederlandse bewindsman herinnerde er verder aan, dat Nederland met India „op de beste voet" staat. Met de Indiase leiders zou hij overleg plegen over diverse kwesties, waaronder de Europese eenwoording en de EEG. Op de vraag of er nog speciale kwesties waren die hij in Nieuw Delhi zou willen bespreken antwoordde de minister: „Gelukkig niet".

Watersnood in Venezuela

CARACAS (RTR) — Een overstroming heeft in het oosten van Venezuela ruim 1.000 mensen dakloos gemaakt. De luchtverbindingen in dit gebied dreigen te worden verbroken.



Binnenkort kunnen de Nederlandse televisiekijkers de „Scorpions" op hun beeldscherm zien, in een programma van de AVRO. Deze Beatlegroep uit Manchester, bestaande uit Peter, Joseph, Anthony, Anton en Michel, heeft wel niet de bekendheid van de echte Beatles, hun volume is er niet minder om! Yeah, yeah, yeah...

Mexico breekt niet met Cuba

Onjuiste uitleg verdrag van Rio

MEXICO STAD (AFP) — Mexico zal zich niet houden aan het besluit van de recente bijeenkomst van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) om de diplomatieke betrekkingen met Cuba te verbreken, zo heeft het Mexicaanse ministerie van Buitenlandse Zaken gisteren meegedeeld.

De Mexicaanse regering is het niet eens met de uitleg die gegeven is aan het verdrag van Rio de Janeiro en zal haar betrekkingen met Havana handhaven. „Verbreking van de betrekkingen zou de belangen schaden van een zeer groot aantal mensen, voor wie de aanwezigheid van een of meer Latijns-Amerikaanse diplomatieke vertegenwoordigingen in Havana feitelijk onontbeerlijk is", aldus

Sekte-activiteit op Jamaica

KINGSTON (RTR) — Een politieman heeft een aanhanger van de gekleurde „Terug naar Afrika" sekte gedood die hem met een bijl aanviel. De politie had geprobeerd een groep van deze sekte die pamfletten op het politiebureau aanbracht, tegen te houden.

Reorganisatie regering Bolivia

LA PAZ (RTR) — De leden van het Boliviaanse kabinet hebben hun ontslag ingediend om president Paz Estenssoro in staat te stellen de regering te reorganiseren aan de vooravond van zijn tweede opeenvolgende ambtstermijn. Estenssoro, de eerste president van Bolivia (die zichzelf opvolgt) zal worden beëdigd op 6 augustus, de Boliviaanse onafhankelijkheidsdag, waarop ook het nieuwe parlement in werking treedt.

De aftredende vice-president, Juan Lechin, die de geldigheid betwist van de algemene verkiezingen van mei, heeft aangekondigd dat hij niet persoonlijk zijn waardigheid zal overdragen aan zijn opvolger, generaal René Barrientos. Hij zal zijn ambt ter beschikking stellen van het hof van justitie.

Lasterproces Sunday Mirror

LONDEN (AFP). — De 64-jarige lord Boorthby (een voormalig conservatief parlementslid), die veelvuldig aan radio- en televisieprogramma's meewerkt, heeft besloten het blad „Sunday Mirror" een proces aan te doen wegens laster. In verscheidene artikelen had de „Mirror", zonder namen te noemen, „een bij het grote publiek zeer bekende lord" beschuldigd van homosexuele betrekkingen met een leider uit de Londense onderwereld. In een lange open brief, die zaterdag in de „Times" verscheen, wijst lord Boothby de beschuldigingen verontwaardigd van de hand en noemt hij ze „een warnet van afschuwelijke leugens". De „Sunday Mirror" nam zondag de brief letterlijk over, zonder commentaar.

Omvang olievondst Libye overdreven

LONDEN (AFP) — De berichten over de ontdekking van een olieveld in Libye dat vergelijkbaar zou zijn met de reserves in Koeweit zijn overdreven en moeten met enige voorzichtigheid worden beoordeeld, zo is vandaag medegedeeld op het hoofdkantoor van de British Petroleum, die de concessie waar de ontdekking is gedaan samen met de Amerikaanse maatschappij Bunker Hunt exploiteert.

Op basis van de inlichtingen waarover de maatschappij thans beschikt ziet het er meer naar uit dat de reserve ongeveer even groot is als die van Oemm Sjaif ter hoogte van Aboe Dhabi, die op het ogenblik ongeveer drie miljoen ton per jaar produceert.

De pijpleiding die de nieuwe bron met de kust zal verbinden en die in 1966 klaar zal zijn zal een capaciteit van niet meer dan vijf miljoen ton per jaar krijgen. De Kuweit Oil Company produceert op het ogenblik ongeveer 85 miljoen ton per jaar.

Rebellen vorderen in Noord-Katanga

Begin van paniek onder Europeanen

LEOPOLDSTAD (RTR) — Naar gemeld wordt, maken de opstandelingen vorderingen in de richting van Stanleystad en Boekavoe, en heeft de VN zijn vertegenwoordigers in de omgeving van Stanleystad toestemming gegeven naar de stad te gaan.

Een andere groep opstandelingen heeft de stad Loebongola bereikt, 130 km van Boekavoe. De betekenis van deze aanvallen is nog onzeker, aangezien men niet weet hoe sterk de opstandelingen zijn. Volgens onbevestigde berichten zijn in de stad Kalima, die in handen van opstandelingen is, vier Europeanen ter dood gebracht. Het nationale Kongolese leger bestrijdt de rebellen in het noord-westen van het land, waar enkele plaatsen zijn heroverd.

In Boekavoe veroorzaakte het bericht van de nadering van de opstandelingen een begin van paniek onder de Europeanen. De provinciale regering van Kivoe heeft alle burgers, ook buitenlanders, toestemming gegeven zich te bewapenen. Zij heeft een beroep gedaan op de inwoners van Boekavoe, zich aaneen te sluiten voor de verdediging van de stad in geval van een aanval. De rebellen zouden zich op minder dan 130 kilometer van de stad bevinden

Zware straffen voor Afrikanen

SALISBURY (RTR). — Een rechtbank heeft vijf Afrikanen veroordeeld tot vijf jaren dwangarbeid en acht stokslagen wegens aanvallen op blanke mannen, vrouwen en kinderen in een winkel te Salisbury (Zuid-Afrika) op 13 april.

RADIO-TELEVISIE

dinsdag

CUROM — 16.00 Hora supersonico; 17.00 Peticiones; 18.00 Noticia; 18.15 Wil Epker; 18.30 Israël spreekt; 18.45 Voor het slapen; 19.00 Nieuws; 19.30 Discovaria; 20.15 45 toeren non stop; 20.30 Filmmz.; 20.45 OGEM; 21.15 CCC kwartier; 21.30 Miniatuur klassieken; 22.00 Nieuws; 22.15 Opera klanken; 22.55 Ter overdenking. WERELDOMROEP 19.00 Opening; 19.01 ieuws 19.10 Com nieuws 19.12 Ned. overz. 19.20 Op verzoek 19.44 Holland estival 1964 19.59 Lichte muz. 20.08 Radiokrant voor de Ned. Ant. 20.38 Ter overdenking 20.41 Nieuws 20.42 Ronde van Frankrijk 20.44 Beurs. 20.46 Prog. voor morgen.

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 This is Britain; 18.00 Teletopico; 18.15 Robin Hood; 18.40 Prot. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Sport; 19.15 Verrekijker; 19.30 Nos tera; 20.00 Fugitive; 21.30 Nieuws; 21.15 Ora Zodiac; 21.45 Lock up; 22.15 Wire service.

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Sir Francis Drake; 18.30 Eil. voorl.; 18.45 Nieuws; 19.00 Phil Silvershow; 19.30 Sport; 19.45 This man Dawson; 20.15 Highway patrol; 20.45 Nieuws; 21.00 77 Sunset strip.

RADIO CARACAS — 4.00 Mejias y sus Muchachos; 5.00 Huckleberry Hound; 5.15 Sorteo de la Loteria; 5.30 Trama Treinta; 6.00 Rifle; 6.30 Club Musical; 7.00 Historia de Tres Hermanas; 8.00 Fiesta; 9.00 El Observador Creole; 9.15 Julian Pacheco; 9.45 Dr. Kildare; 10.45 Johnny Midnight; 11.15 Noticias Pan-Am; 11.30 Despedida.

TELEVISORA NACIONAL. — 3.00 Televisión Educativa Tele-Primaria; 3.02 Ciencias Naturales; 3.20 Castellano; 3.40 Ciencias Sociales; 4.00 Efemérides; 4.15 Vivamos Mejor; 5.10 Colegio Gran Colombia; 5.30 Concursos e imitaciones; 6.00 Pequeño Diccionario Biográfico; 6.05 Aeromodelismo y Trenes; 6.30 Martes Infantiles; 7.00 Documental; 7.30 Telenoticias; 7.45 Mirador Cinematográfico; 8.15 Pat y su Piano; 8.30 Abriendo una Puerta al Mundo; 9.00 A las 9 Alfredo Sadel; 9.30 Historias y Leyendas; 10.00 Música de Cámara; 10.30 Aqui... La Noticia; 10.45 Himno Nacional y Despedida.

VENEVISION — 3.00 Cocina al Minuto; 3.30 Historias de Amor; 4.00 Los Amiguitos de Gioia; 4.30 Fiesta de Muñequitos; 5.00 Espada Redentora; 5.30 Angel del Espacio; 5.40 Popeye; 5.45 Policia Montada; 6.15 Hawaiian Eye; 7.20 El Informador; 7.30 Combate; 8.30 El Fugitivo; 9.30 El Informador; 9.35 Los Intocables; 10.35 Peter Gunn; 11.00 El Informador.

woensdag

CUROM — 06.30 Opening; 06.33 Bon dia; 06.45 Met muz. naar school; 07.15 Ochtendblad; 08.00 Nieuws; 08.15 Rijp en groen; 08.45 Union store; 09.00 Vit. B; 10.00 Muziek; 10.30 Nieuws; 10.40 Muziek; 11.15 Window on Holland; 11.45 Muz. uit Zd. Am. 12.10 Noticia; 12.15 Seguridad den trafico; 12.30 Lunchmuz.; 13.00 Artist van de dag; 13.30 Muziek; 14.00 Pop. klassieke melodieën; 14.30 Musica Azteca; 15.00 Wil Epker; 15.15 Muz. uit Spanje; 15.30 Op de thee bij CTC.

WERELDOMROEP 12.30 Opening, 21.31 Nieuws 12.38 Com nieuws 12.41 Ned. nieuwsjournaal 12.48 Prog. overz. 17.30 Opening 17.31 Nieuws, 17.40 17.42 Ned. nieuwsjournaal 17.49 Prog. overz. 19.50 Ronde van Frankrijk, Halverwege. 18.25 Brievenbus, 18.30 Deze wondere wereld. 18.40 Ter overdenking 18.43 Nieuws 18.44 Beurs 18.46 Prog. voor morgen 18.48 Sluiting.

RADIO CARACAS — 8.45 Senderos de Luz: 9.00 Televisión Educativa; 10.30 Cecilia Martinez; 11.15 El Hogar y la Moda; 11.45 Tu Hogar y Tú; 12.00 Noticias; 12.05 El Show de Renny; 1.35 Su Necesita Una Amiga; 1.55 La Novela del Hogar; 2.15 Yo te lo Vendo; 2.45 Relaciones Publicas; 3-15 Estudio de Héctor Monteverde.

Dr Gans wil grote publiek dichter tot kunst brengen

DR LOUIS GANS is een nog jongeman, die als kunstkenner in Nederland en ook daarbuiten al een grote naam heeft. Hij is echter niet alleen een kunstkenner maar ook een man, die leven in de „kunst"-brouwerij weet te brengen. Hij deed dat al toen hij onder directeur Sandberg bij het Stedelijk Museum werkte maar, hoewel dr Gans musea zeer nuttige instellingen vindt, meent hij toch dat er althans voor hem op het gebied van de kunst een andere taak is weggelegd. De heer Gans is geen kunstenaar, wel een kunstkenner en vooral een kunstkenner met een ideaal, namelijk het ideaal de kunstenaars en het publiek dichter tot elkaar te brengen.

Prullaria veelvoud van omzet echt kunstwerk

Aan dat ideaal werken natuurlijk al sedert lang allerlei mensen. De museumdirecteuren, de autoriteiten, die ter versiering van openbare werken kunstenaars aan het werk zetten, wier kunstwerken dikwijls worden gezien op plaatsen waar het z.g. „grote publiek" komt, de journalisten, die in kranten over kunst schrijven, ja vele andere mensen werken aan dat ideaal de kunst nader tot de mens te brengen. En dat wordt niet in de laatste plaats ook gedaan door de mensen die in kunstvoorwerpen handel drijven en die geen andere bedoeling hebben dan tegen een redelijke winst mensen met kunstwerken gelukkig te maken. En tot dit laatste genre van idealisten, om het zo te noemen, voelt de heer Gans zich wel aangetrokken, al denkt hij over de kunsthandel vermoedelijk weer heel anders dan vele kunsthandelaars. De kunsthandelaar immers houdt vooral rekening met kapitaalkrachtige kopers, niet met de brede massa, die over onvoldoende middelen beschikt om kunst „in te slaan".

Dr Gans daarentegen houdt het oog gevestigd op twee brede massa's, met name op de brede massa van niet zo heel kapitaalkrachtige kopers en de brede massa van hun werk nooit verkopende beeldende kunstenaars, die in Nederland voor een belangrijk deel maar zo'n beetje vegeteren, dank zij de steun die de staat der Nederlanden kunstenaars mondjesmaat verleent.

Juist die van steun of, zo men wil, van de bedeling levende kunstenaars en de gewone man in de straat wil hij dichter tot elkaar brengen. Dr Gans zegt: In Nederland wordt jaarlijks een omzet gemaakt van tien miljoen gulden aan prullaria, aan voorwerpen dus, die alleen maar lelijk zijn en niet kunst niets te maken hebben, en de echte kunst komt er met een omzet van een miljoen gulden per jaar bekaaid af. Vandaar dat echte kunstenaars hongerig „in de steun lopen".

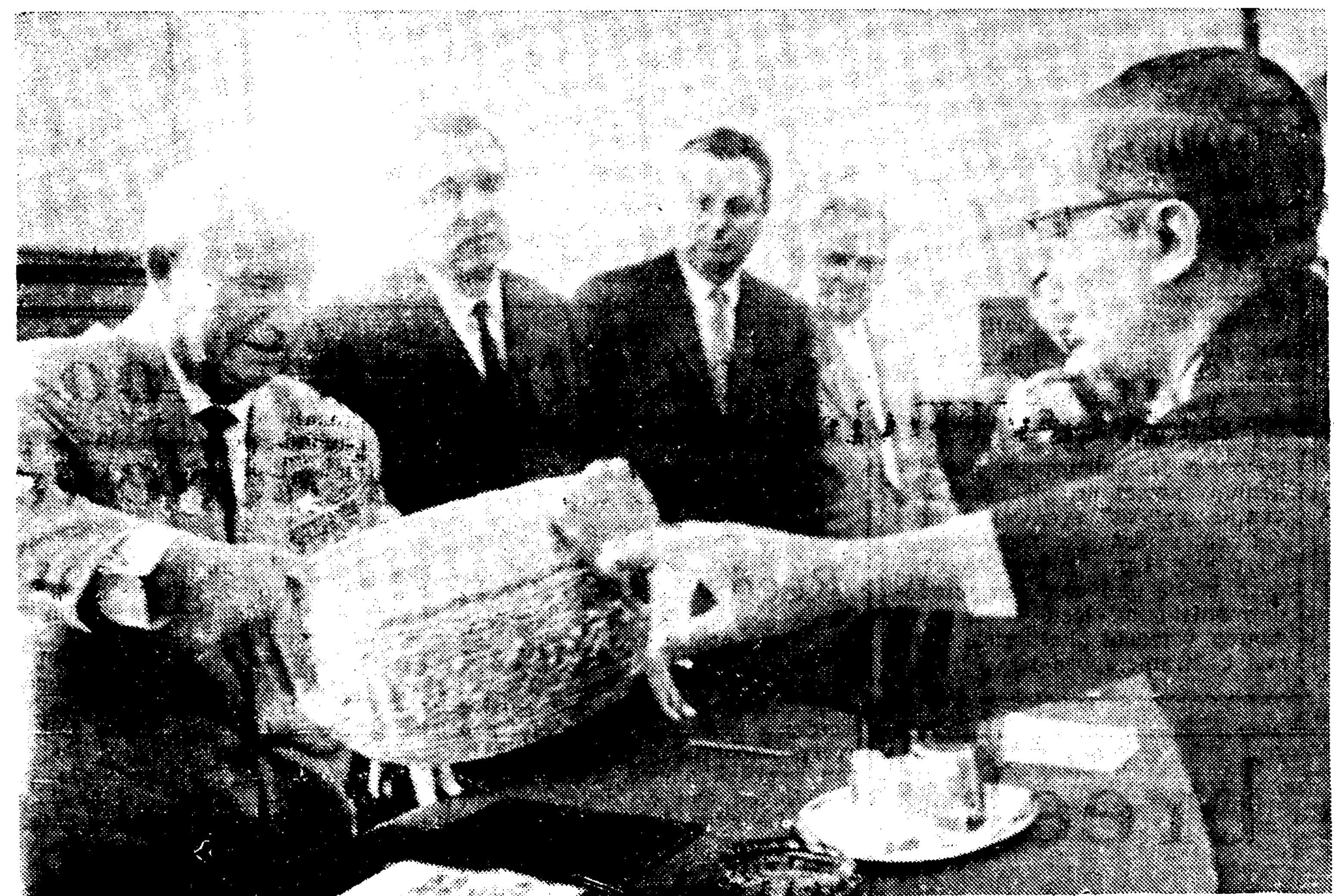
Heel zakelijk is dr Gans toen eens gaan praten met zakenmensen. En een van die zakenmensen had wel begrip voor het standpunt van dr Gans. De betrokken zakenman houdt zich bezig met de vervaardiging van spiritualiën en bezat in Amsterdam een oude taveerne, de Bols-taveerne waarin dr Gans nu de gelegenheid kreeg zijn denkbeelden enigermate te „aan verwerkelijken".

Het was hem er niet om te doen oude kunst aan de man te brengen, maar vooral springlevende kunst van evenzeer springlevende kunstenaars. Volgens dr Gans, die uiteraard als oud-medewerker van het Amsterdamse Stedelijk Museum voor musea alle respect heeft, kleeft aan het museum het grote bezwaar, dat de mensen de kunstwerken die daar worden geëxposeerd niet „in de hand mogen nemen". Je kunt er wel naar kijken maar het kan je eigendom niet worden, je kunt er als het ware niet zeer intiem vertrouwd mee worden.

Met alle respect voor het museum toch zou dr Gans best willen meewerken aan het tot standkomen van een „warenhuis" in kunst. Op de eerste verdieping zouden ze dan dingen moeten aanbieden, maar altijd verantwoorde en goede dingen, voor de man met de smalle beurs, op de tweede zou het wat duurder mee. ten worden en op de bovenste verdieping, op olympische hoogte dus, zou men de grote prijzen moeten betalen. Dat eerst zou een levend bedrijf worden, meent dr Gans.

Maar zover is het nog niet. Eerst moet het klimaat als het ware worden voorbereid. En juist aan die voorbereiding is dr Gans in Nederland maar ook in Amerika werkzaam en daarbij verkrijgt hij onder andere steun van de Holland Amerikalijn, die aan boord van de Rotterdam een soort drijvende kunsthandel gaat organiseren of beter, een kunstfestival voor de varende passagiers. Hoe het allemaal zal aflopen weten we niet, maar vermoedelijk kan het wel een leuke boel worden al vrezen we dat echte kunsthandelaars niet met de Rotterdam maar met een vliegtuig zullen reizen.

J. VAN DE WALLE



De secretaris-generaal van de Verenigde Naties Oe Thant heeft een vierdaags bezoek aan de Sovjet-Unie gebracht. Op de foto overhandigt Oe Thant een zilveren Birmaanse schaal aan premier Chroesjtsjev tijdens een ontvangst op het Kremlin.

GRIEKSE SCHONE „MISS UNIVERSE"

MIAMI BEACH (RTR) — Miss Griekenland, de 20 jarige Kiraki Tsopei, heeft zaterdagavond in Miami Beach, Florida, de titel „Miss Universe" veroverd. De Engelse Brenda Blackler werd tweede, Miss Israël derde. De titel werd in de finale betwist door vijftien schonen. De winnares krijgt een prijs van zevenduizend dollar, een jaarcontract van tienduizend dollar, een mink-mantel van 3500 dollar, een mink-stola en andere dure kleding stukken, benevens juwelen.

Nadat de jury, waarin onder meer de ex wereldkampioen boksen zwaargewicht Ingevar Johansson zitting had, de Griekse deelneemster tot winnares had uitgeroepen, ontving deze als „Miss Universe"-1965 de kroon uit handen van de vorige titelhoudster de Braziliaanse Leda Maria Vargas.

De nieuwe Miss Wereld heeft via een tolk gezegd dat zij in Grieken land geen romance heeft. „Ik heb nog niet degene gevonden van wie ik houd", zei ze.

Zeeman overboord later gevonden

KOPENHAGEN (DPA). — Een 17-jarig bemanningslid van het Nederlandse motorschip „Mangen" uit Amsterdam is zondagmiddag in het Skagerrak overboord geslagen en pas zeven uur later door zijn eigen schip weer opgepikt. Drie schepen en één vliegtuig waren er niet in geslaagd de jongeman te vinden. De gezagvoerder van de „Mangen" deelde tenslotte mee, dat het zoeken zou worden gestaakt en dat er geen hoop meer bestond de jongen te vinden. Desondanks bleef men nog over uit kijken. Dit werd beloond, want men slaagde erin de uitgeputte Nederlandse zeeman op te pikken.

Herdenking begin 1e wereldoorlog

PARIJS (RTR) — President De Gaulle van Frankrijk heeft zondag, in een radiorede gezegd, dat Frankrijk opnieuw de eenheid gevonden heeft die het toonde bij het uitbreken van de eerste wereldoorlog, nu 50 jaar geleden.

Franse soldaten in de uniformen van 1914 marcheerden van de Place de la Republique naar de Gare de l'Est. Van dit station vertrokken in de eerste 16 dagen van de eerste wereldoorlog 21.000 treinen met meer dan een miljoen manschappen en bijna een half miljoen paarden naar het front. De Franse minister voor zaken die de oorlogsveteranen aangaan en de meeste buitenlandse militaire attaché's woonden de parade bij.

Burgerwachten in Brits Guyana

GEORGETOWN (RTR) — Het hoofd van de politie in Brits Guyana, Peter Owen, heeft zaterdag beloningen uitgeloofd voor het ontdekken van vuurwapenen en munitie. Naar schatting hebben ruim 1000 personen geen gevolg gegeven aan het bevel van gouverneur Luyt om vuurwapens in te leveren, ook die waarvoor een vergunning is verleend. Intussen is de legerleiding bezig met het organiseren van een burgerwacht om de veiligheidsdiensten te helpen met het handhaven van orde en rust. Deze burgerwacht, waarvan zowel inwoners van Afrikaanse en Hindostaanse herkomst deel zullen uit maken, zal bestaan uit 3600 man.

—0—

Een Amerikaanse archeologische expeditie heeft ten noorden van Jeruzalem de overblijfselen van een door Kanaänitische stad uit 1200 voor Christus ontdekt. De stad ligt bij het dorp Deirdabwan, onder de gebouwen bevinden zich een tempel en een paleis waarvan de stenen „in prachtige vorm gehouden zijn". (RTR)

Zwaard Columbus terug op Trinidad

PORT OF SPAIN (RTR) — Het standbeeld van Columbus in San Fernando, Trinidad, heeft op geheimzinnige wijze zijn zwaard herkregen, juist op tijd voor ontdekkingsdag — vandaag, de 466ste verjaardag van de landing van Columbus op het eiland. Het zwaard werd gedurende bijna een jaar vermist, maar is dit weekeinde teruggebracht. Het is nog niet bekend of het hier het originele zwaard betreft.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 3 205 ml wzw Quessant nr. Cur.; Adonis 1 vn. Freeport nr. San Juan; Agamemnon 4 vn. A'dam nr. Nassau; Bennekom 4 te A'dam; Breda 3 450 ml nw Azoren nr. R'dam; Castor 4 vn. Cartagena nr. Pto. Limon; Diogenes 2 265 ml zzw Guadeloupe nr. Point a Pitre; Ganymedes 4 vn. Barbados nr. Carúpano; Hector 31 vn. Kingston nr. Barranquilla; Helicon 31 vn. Fort de France nr. Mobile; Hermes 3 vn. Bonaire nr. St. Maarten; Marathon 3 800 ml zw St. Miguel nr. A'dam; Mentor 3 dwars Ymuiden nr. Hamburg; Oranje Nassau 3 vn. Port au Prince nr. Southampton; Palamedes 3 160 ml zw. Azoren nr. Hull; Parthenon 2 vn. Hamilton nr. Bridgetown; Pericles 1 vn. San Antonio nr. Iquique; Poseido 3 1100 ml noto Barbados nr. Port of Spain; Themis 3 1450 ml zw Azoren nr. Pta. Delgada; Theron 3 180 ml ono San Juan nr. Cur.; Ulysses 3 te La Guaira.

TANKERS — Acmaea 3 vn. Pta. Cardon te Nynasham; Acteon 3 900 ml Azoren nr. Cur.; Camitia 12 te Cur. verw.; Cinulia 7 te Cur. verw.; Katelysia te Cur. verw.; Khasiella 3 te Pta. Cardon verw.; Kryptos 3 550 ml no Azoren nr. Cur.; Munttoren 3 1160 ml no Trinidad nr. Trinidad; Purmerend 3 810 ml n Guadeloupe nr. Las Palmas.

—0—

De beroemde Venus van Milo is na een afwezigheid van ruim vier maanden in Frankrijk teruggekeerd. Het beeld arriveerde per schip in Marseille na in Japan te zijn tentoongesteld.

Toezicht op pers in Zuid-Korea

SEOEL (RTR) — De Zuidkoreaanse nationale vergadering heeft zondag een wetsvoorstel aangenomen waarbij een commissie voor persethiek in het leven wordt geroepen. Alle uitgevers moeten zich bij de commissie aanmelden en gehoor geven aan een ethische code die door de commissie zal worden uitgevaardigd. Een raad van toezicht, bestaande uit vijf journalisten en vier leken, moet oordelen of tegen de code is gezondigd. Overtreders kunnen worden gestraft met hechtenis of met een verbod tot publiceren. Het voorstel is afkomstig van de regerende democratisch-republikeinse partij. Toen het wetsontwerp in stemming kwam liepen 53 leden van de oppositie de zaal uit.

Nederlander tot bisschop benoemd

VATICAANSTAD (RTR) — Paus Paulus heeft de uit Nederland afkomstige pater P. P. Koop MSC, die sinds 1931 als missionaris in Brazilië werkt, benoemd tot bisschop van Lins in de provincie Sao Paulo. De nieuwe bisschop werd in 1905 te Hillegom geboren en hij is nu pastoor van Saint Terez Inha in Bauru in de provincie Sao Paulo.

Vulkaanerruptie bij Soembawa

DJAKARTA (AFP) — De vulkaan op het eiland Sangeang, nabij het eiland Soembawa, is tot uitbarsting gekomen. Ongeveer duizend mensen die op de hellingen van de berg woonden zijn geëvacueerd. Nog duizend andere moeten nog geëvacueerd worden, aldus meldt het persbureau Antara.

—0—

Pater Leopold S. Braun, die gedurende verscheidene jaren de enige katholieke priester was die in de Sovjet-Unie zijn ambt mocht uitoefenen, is te Worcester in de Amerikaanse staat Massachusetts overleden. Hij is 62 jaar geworden. (AFP)

KUIFJE

De zaak zonnebloem



FEUILLETON

DE MOORD OP FRANCIE LAKE

Door: JULIAN SYMONS

68)

„Hallo, Ocky. Je spreekt met Lola."

„Ja?"

„Lange tijd niet gezien." Ocky antwoordde hier niet op. „Wanneer zien we elkaar weer eens?"

„Geen idee."

„Ik weet dat je het vreselijk druk hebt. Je televisieshow loopt vanavond, hè?"

„Ja."

„Zouden ze niet verrast zijn als ze eens wisten wat voor soort dingen je uithaalt in je vrije tijd, meneer de kruisridder Ocky Gaye?"

Ocky bladerde wat in papieren op zijn schrijftafel. „Wat bedoel je?"

Het Lancashire accent in haar stem was nu erger merkbaar. „Ik zit op de keien, Ocky."

Met ongehuichelde verbazing zei hij: „Zeg, jij stomme teef, je probeert toch niet me te chanteren, is het wel?"

„Het is niet nodig harde woorden te gebruiken. Als je TV-publiek wist —"

„Doe niet zo gek, meid, wie zou dat nu je willen drukken?"

„Of je vrouw."

Ocky begon te lachen. Mercury keek verbaasd naar hem. Hij lachte zo hard, dat de tranen uit zijn ogen liepen en langs zijn wangen biggelden.

„Ik zie niet in wat er te lachen valt." Lola's stem had een beledigde klank.

„Doe dat maar."

„Wat?"

„Bel mijn vrouw maar. Zeg haar dat je het gevraagd heb te bellen. Vertel haar alles in details. Ze wou het zo graag weten." Nog steeds lachende legde hij de telefoon weer neer. „O, o man, de dingen „die de mensen zeggen toch en de manier waarop ze zich gedragen."

Terwijl hij in gesprek was, was er boven het andere toestel een lichtje gaan gloeien. Mercury sprak nu. Ze legde haar hand over de microfoon. „Hier is Jack Smedley. Hij heeft sergeant Quick in zijn bureau, die nog steeds op zoek is naar Bill Stead. Die is de hele nacht niet thuis geweest."

„De hort op, neem ik aan."

„U weet niet waar hij is?"

„Geen idee." Hij keek haar aan, terwijl ze de haak neerlegde op het toestel en stond te wachten. „Is het waar, dat je verloofde bokser is?"

„Nee. Hij is ondermanager in de firma van Sir Daniel Deacon, de General Building Corporation. Ik zeg dat alleen maar om mijn achtervolgers af te schrikken."

„O, juist. Maar je gaat wel trouwen?"

„Ja."

„Zo, dus je spaart voor de kous. Dan kun je dit er beter ook nog maar bijstoppen." Hij schoof een stuk papier over de tafel. Ze nam het op. Het was een chèque voor honderd guinjes.*) Ocky zag met bewondering dat geen spier van haar elegante trekken vertrok.

„Dank u zeer." Er was een zeer zwakke zweem van een glimlach op haar gezicht. „U bent in een goedgeefse luim vandaag."

Met opgetrokken schouders en het hoofd naar één kant vroeg ze hij:

„Nu is de winter onzer ontevredenheid veranderd in de zomer, dank zij deze glorieuze zon en Gaye."

Hij keek op. „Weet je, Mercury, ik ben blij, dat ik net zakelijk met je te maken heb."

„Er is een brief van Robert", zei Bella Deacon. Robert was in Oxford. „Hij schijnt verbazend geïnteresseerd te zijn in de een of andere filmclub, ze daar hebben. Denk je dat die iets goeds zou kunnen zijn?"

„Ik weet het niet."

„Zou je de brief willen lezen?"

„Nu niet. Later.

„Schuchter zei ze: „Wat is er, Dan? Heeft het met Ocky Gaye te maken?"

„Ja."

„Maar er is toch niets, dat hij doen kan, is het wel?" „Het kan nog wel zijn, is het wel?" Het schuldige gevoel, dat zij altijd als zij niedreug, dat gevoel van het genieten van gelukken, voor het verdienen waarvan ze niets gedaan had, scheen haar lichaam geheel in beslag te nemen.

Een gunje is iets meer dan een „pound", namelijk 21 sh. in plaats van 20 sh. (Vert.)

(Wordt vervolgd)

Minister Nigeria naar Nederland

SCHIPHOL (ANP) — Met een toestel van Olympic Airways is zondagavond de Nigeriaanse minister van Luchtvaart, dr Mbadiwe, op Schiphol aangekomen. Op uitnodiging van Schreiner Aero-Contractors brengt hij een bezoek van drie dagen aan Nederland.

Federalisten voor VN-vredesmacht

ARNHEM (ANP) — „Het Russische voorstel inzake een permanente vredesmacht van de Verenigde Naties verdient als tussenstap naar een internationale vredesstructuur positieve overweging", aldus de Wereldfederalistenbeweging Nederland in een brief aan minister Luns gezonden.

De brief behandelt ook de risico's die aan het Russische plan verbonden zijn. In dit verband wordt gewezen op het onderbrengen van het gezag van de vredesmacht bij de Veiligheidsraad.

Zaak-werkverschaffing in hoger beroep bij Hof

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Hedenochtend behandelde het Hof van Justitie de zaak van J.G.R., oud-hoofd der Werkverschaffing. Beklaagde werd destijds door het gerecht in eerste aanleg wegens valsheid in geschrifte, meermalen gepleegd, veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf, waarvan drie maanden voorwaardelijk en aftrek van preventief, benevens een proeftijd van drie jaar. Tegen dit vonnis ging beklaagde in beroep. Voorts werd een memorie van appèl ingediend. Op de vraag van de president waarom beklaagde in hoger beroep is gegaan, antwoordde beklaagde, dat de reden ervan is dat hij zich onschuldig voelt.

Hoofdverdachte houdt weer vast aan onschuld

De president wees erop, dat beklaagde, als hoofd van de Werkverschaffing voor dienstritten kilometergelden mocht declareren. Volgens beklaagde maakte hij dagelijks dienstritten, sommige van wel 132 kilometer. „Hoe lang deed u over die ritten?", informeerde de president. Toen beklaagde een gemiddelde van anderhalf uur opgaf, vond de president dit een hoog gemiddelde. Hij wees er voorts op, dat de verklaring van Pablo Frederiks, van wie beklaagde zei een auto geleend te hebben voor zijn dienstreizen, geheel anders luidde. Frederiks ontkent namelijk beklaagde een auto geleend te hebben voor een groot gedeelte van een jaar. „Als zakenman", vond de president, „zou hij dat ook niet doen." Beklaagde wees er op, dat Frederiks hem de auto leende wegens een tussen hen bestaande familierelatie.

Op de vraag van de president waarom beklaagde de ritten niet maakte met dienstauto's, deelde beklaagde mee, dat hij die niet gebruikte om niet herkend te worden door de te controleren arbeiders. Vaak, aldus beklaagde, ontbraken er arbeiders op de projecten. „Degenen, die zeggen me niet gezien te hebben", legde beklaagde uit, toen de president hem erop wees, dat hij volgens de getuigen niet controleerde, „waren niet op het werk als ik kwam." Hiertegenover stelde de president, dat beklaagde had kunnen meerijden als de arbeiders opgehaald en naar het werk werden gebracht. Hierop kon beklaagde geen afdoende antwoord geven.

Voordelig zaakje

Bij het verdere verhoor wees de president erop, dat beklaagde had gezegd, dat hij bij gebruik van geleende auto's kilometergelden kon incasseren, bij ritten in een dienstauto slechts de getankte benzine kon declareren. Hij las voor, dat beklaagde van geleende auto's gebruik maakte om er wat aan te verdienen. Weer kwamen de ritten ter sprake. De president vond ritten van 300 tot 400 kilometer per dag een overdreven opgave. „Zulke ritten vergen een volle dag", verklaarde hij. Beklaagde moest vervolgens opgeven hoe hij kwam aan de door hem opgegeven afstanden. Hij deelde mee, dat hij de afstanden opgaf van de routes, die hij reed.

De president concludeerde, dat het een voordelig zaakje was voor beklaagde om in geleende auto's te rijden, want ze kostten hem niets en toch bracht hij er bedragen voor in rekening.

Bouw van huis

Overgegaan werd tot het hoofdstuk omtrent de bouw van het huis voor beklaagde's moeder. De president wees erop, dat al degenen, die gehoord zijn, verklaarden, dat zij aan dat huis werkten in de tijd der Werkverschaffing. „Zij werkten in de tijd van de Werkverschaffing aan het huis en niet aan het project, dat achter hun naam stond, aldus verklaarde zij", hield de president beklaagde voor. Beklaagde antwoordde, dat dit onjuist was.

Toen de president hier dieper op inging, verklaarde beklaagde, dat hij niet wist wie aan het huis werkten. Beklaagde had volgens zijn zeggen, eerst mensen van de Werkverschaffing zaterdagmiddags en des avonds aan het huis laten werken. Later had hij een contract gesloten met Ricardo. „Daarna heb ik me er niet meer mee bemoeid", zei beklaagde. Hierop vroeg de president waarom beklaagde dan ter plaatse mensen van de Werkverschaffing had bevorderd tot uitvoerder en voorman. „Omdat ze me aanbevolen werden voor bevordering. Ik kende ze niet." Dit verbaasde de president, die informeerde hoe beklaagde ze kon bevorderen als hij ze niet kende. Maar beklaagde had zijn antwoord klaar. „Ik ging af op degeen, die ze voor bevordering aanbeval", zei hij.

„Waarom liegen al die mensen?" vroeg de president. Maar dáár kon beklaagde geen verklaring voor geven. „Kunnen ze aan het huis van uw moeder gewerkt hebben zonder dat u het wist?" vroeg daarop de president. „Zeker, want ik kende ze niet", zei beklaagde gretig. Hierop viel de president uit: „Hoewel u dus dagelijks intensief controleerde, zols u zegt, kende u de mensen niet."

Onschuldig

Beklaagde persisteerde, maar gaf even later toe, dat de gehele dienst hem op een gegeven moment over het hoofd liep. Nogmaals terugkomende op het huis van beklaagde's moeder, vroeg de president of hij zich op dat punt nog steeds onschuldig voelde. Beklaagde antwoordde instemmend.

De procureur-generaal wees er in zijn requisitoir op, dat de getuigenverklaringen vierkant staan tegenover de verklaringen van beklaagde. Dat beklaagde degenen, die aan het huis van zijn moeder werkten, niet kende, achtte de procureur-generaal onaannemelijk. Ook ten aanzien van de declaraties inzake kilometergelden staan de getuigenverklaringen lijnrecht tegenover die van beklaagde. De procureur-generaal eiste bevestiging van het vonnis van de eerste rechter.

Pleiter vroeg vrijspraak

Beklaagde's verdediger, mr O. Burghardt, wees er in zijn pleidooi op, dat beklaagde destijds juist terzake van de geïncrimineerde autoritten-declaraties (terzake waarvan hij door het gerecht in eerste aanleg werd vrijgesproken) werd gearresteerd, waarna de wekelijkse betaalrollen der arbeiders en het aannemingscontract met Ricardo aan de orde kwamen zoals ook uit de volgorde der telastelegging blijkt. De wekelijkse betaalrollen werden geen van alle door beklaagde opgemaakt, doch waren het werk van en berustten op de gegevens van tijdschrijvers, uitvoerders en voormannen, die gezien het aantal (ruim 300) onmogelijk door beklaagde konden worden gecontroleerd, waardoor misslagen van welke aard ook, niet door beklaagde konden worden onderkend of verholpen, gelijk Financiën hiertoe evenmin bij machte was.

Pleiter wees er verder op, dat, afgezien van beklaagde's bescheiden capaciteiten (waardoor hij reeds met ontslag werd getroffen) en gebrek aan assistentie, de betrokken arbeiders onverkort aanspraak hadden op hun loon, zolang zij in dienst waren van de Werkverschaffing, zulks los van de vraag of zij al dan niet bij Werkverschaffingsprojecten dan wel ten behoeve van andere diensten en/of particulieren te werk waren gesteld. Pleiter concludeerde, dat er geen sprake kon zijn van valsheid in geschrifte ten aanzien van de betrokken wekelijkse betaalrollen, noch van enig strafbaar gebruik daarvan door beklaagde, en niet van een strafbare onttrekking dezer werklieden aan projecten, die bovendien door sterk overvoerde bezetting geen of nagenoeg geen werk meer boden.

Voorts merkte pleiter op, dat het met Ricardo gesloten aannemingscontract door de rechter zelf ter terechtzitting als een waardeloos vod werd gekwalificeerd en dat dit vod derhalve iedere bewijskracht ontbeerde en derhalve ook niet tot bewijs van enig feit kon dienen. Hij concludeerde voorts, dat ook bij de strengste afkeuring van de geïncrimineerde handeling, er toch geen sprake kan zijn van enig strafbaar feit, zodat ook ten deze tot straffeloosheid moge worden geconcludeerd. Pleiter verzocht beklaagde alsnog vrij te spreken, althans te ontslaan van alle rechtsvervolging en verzocht hem, in afwachting van de uitspraak van het Hof op vrije voeten te stellen.

Het Hof beraadde zich over het op vrije voeten stellen van beklaagde, maar wees het daarna af. De uitspraak is bepaald op 18 augustus.



Ter gelegenheid van de 18de Olympische Spelen hebben de Tsjecho-Slowaakse Posterijen een serie, door de spelen geïnspireerde, postzegels uitgegeven. De zegels stellen de volgende sporten voor: voetbal, roeien, athletiek, wielrennen, gewichtheffen en zwemmen.

Mr N. Debrot bij premier

DEN HAAG (ANP) — De gouverneur van de Ned. Antillen, mr N. Debrot, heeft vanmiddag een beleefdheidsbezoek gebracht aan de premier, mr V. G. Marijnen, op het Catshuis in Den Haag.

Druk toeristenseizoen op S. Maarten verwacht

PHILIPSBURG — Het wordt een heel druk toeristenseizoen voor St. Maarten dit jaar. Niet minder dan 33 toeristenschepen zullen gedurende het tijdvak van juli 1964 tot mei 1965 St. Maarten binnenlopen. Hiervan zullen er 7 gedurende het „off season" komen.

Van de Holland Amerika lijn wordt het s.s. Statendam op 24 februari en 24 maart verwacht. Op 5 augustus wordt de Victoria aan de nieuwe pier verwacht, terwijl een dag later de Ocean Monarch en de Riviera Prima, tegelijk zullen aankomen. Dit probleem van twee toeristenschepen op één dag is zo opgelost, dat de Riviera Prima in de Groot Baai ten anker zal gaan, mits de belanghebbenden op St Maarten de extra landingsboten van de passagiers zullen betalen. Deze kosten zullen ongeveer *f* 800 bedragen.

Bericht werd ontvangen, dat de Meteor dit jaar, aanvangende in de maand december in totaal 8 cruises naar Sint Maarten zal maken. Op 19 januari 1965 zullen de Meteor en de Shalom tegelijk Sint Maarten aandoen. Hetzelfde geval geldt voor de 13 december als de Shalom en de Victoria binnenkomen. Ook is vernomen dat de Constitution dit seizoen St Maarten zal aandoen.

Brokken door defecte voetrem

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Op de Solaweg reed gistermiddag een personenauto een afrastering en enige betonnen paaltjes omver. De politie legde de bestuurder, die onder invloed van sterke drank verkeerde, een rijverbod op. Het bleek voorts dat de voetrem defect was. Het onderzoek wees uit, dat de bestuurder achteruit reed en tegen de afrastering terecht kwam. Toen reed hij vooruit, maar toen hij merkte dat de weg eindigde, trapte hij op de voetrem. Deze werkte niet, zodat hij tegen de betonnen paaltjes reed. De auto werd in het kamp te Rio Canario geplaatst.

Voorrangsregel werd overtreden

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Op de hoek van de Snipweg en de Commancheweg ontstond gister een aanrijding tussen een autobusje en een personenauto. Het busje verleende geen voorrang. De aangerichte schade is groot.

Door de politie werden gisteren 54 processenverbaal opgemaakt, waarvan 11 wegens overtreding van de maximum snelheid; er werd 16 maal assistentie verleend; er waren 3 aanrijdingen met een totale schade van f. 1200.

Audities voor De wijze kater

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Vanavond en donderdagavond worden in de Curomstudio's audities gehouden voor „De wijze kater" van Herman Heijermans, welk stuk ter gelegenheid van het Curacaose ANV-jubileum zal worden opgevoerd. In afspraak met ANV-coördinator Dick v.d. Werf zullen de toneelverenigingen Emmastad en de Curacaose Comedie hun volledige medewerking geven om „De wijze kater" tot een hoogtepunt in het toneelleven te maken. De bekende Nederlandse acteur Henk van Ulsen, die in Nederland „De wijze kater" tot een glansrol maakte en die ook op Curacao zal optreden, zal de audities, welke gehouden worden voor leden van beide toneelverenigingen en belangstellenden, bijwonen. Het is waarschijnlijk, dat Henk van Ulsen binnenkort voor de Curom fragmenten zal voordragen uit enige toneelwerken.

Ambtenaren - charter vroeg voorzieningen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Hedenochtend ontstonden bij het vertrek van een „ambtenarencharter" naar Nederland enige moeilijkheden door plaatsgebrek. Op het Viasa-toestel uit Caracas, een lijntoestel tot New York, bleken teveel plaatsen te zijn uitgegeven. De KLM was in het middaguur bezig de moeilijkheden op te lossen, zodat alle personen, die gebruik maken van het „ambtenarencharter" op tijd New York zouden bereiken. Van daaruit vertrekt een speciaal toestel voor de voortgezette vlucht naar Amsterdam.

Naar wij vernemen, heeft de KLM indertijd de charterboeking doorgegeven aan Viasa-Caracas, waar de vergissing werd gemaakt. In verband met de grote drukte op de lijn naar New York moesten vandaag voorzieningen worden getroffen om toch nog de „ambtenarencharter" op tijd te krijgen.

CURACAO Agenda

DINSDAG

CINETRUCK — Heden te Westpunt, morgen te Dominguito.

MUZIEK — 20.30 Concert Philharmonisch orkest.

SPORT — 19.30 Basketball te Mundo Nobo; 20.30 Boksen in het Rifstadion.

Botica's — Central tel. 23281; Wilhelmina tel. 12380.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00-23.30, Tel. 2307; N. R. de Paula, Tel. 0-35410; B.G.G. tel. 2400.

Personnel services: V. G. O'Niel, Punta Cardonweg 113, Tel. 0-43505; Voor passage: (Reisbureau Maduro) J. Lobbrecht, Goetoeweg 20, Tel. 0-11935 B.G.G., Tel. 2400.

N.V. C.S.M.-Ships' Agency — Kantoor open: 07.30-24.00, Tel. 2551/2458 **Alleen voor dringende aangelegenheden:** 00.00-07.30, Tel. 2400.

Mulo examens op St. Maarten

PHILIPSBURG — Gisteren kwam via San Juan, Puerto Rico, op St Maarten de examen-commissie voor het afnemen van de Mulo-examens aan. De examencommissie staat onder leiding van de adjunct-inspecteur van het Onderwijs, de heer J. Droog. Enkele dames vergezellen hun echtgenoten op deze reis. Er zijn 22 mulo-kandidaten dit jaar op St. Maarten Hiervan zijn van de openbare school 3 meisjes en 7 jongens, terwijl van de katholieke school 5 meisjes en 7 jongens geëxamineerd zullen worden.

Platform tank Shell bijna klaar

PHILIPSBURG — Het platform voor de 2000 tons Shell tank nabij Pointe Blanche is zover gereed gekomen, dat de lassers nu aan de slag kunnen gaan. Het opblazen van de zeer harde rots van het plateau ging met zeer veel moeilijkheden gepaard.

100-Kamer hotel te Pointe Blanche?

PHILIPSBURG — De vorige week heeft een groep Canadezen, die belangstelling hebben voor het bouwen van een hotel met meer dan 100 kamers op de top van de Pointe Blanche, besprekingen gevoerd met de gezaghebber en het Statenlid de heer A. C. Wathey. De besprekingen verliepen heel vlot. Na overleg met de Nederlands Antilliaanse regering zullen nadere bijzonderheden hierover worden bekend gemaakt.

Grote fraude in Warschau ontdekt

WARSCHAU (RTR). — In de Poolse hoofdstad zijn tot dusver ongeveer 120 personen gearresteerd in verband met ernstige onregelmatigheden in de vleeswarenindustrie. „Wij, het publiek, zijn jarenlang systematisch bedrogen wanneer wij vlees kochten", zo schrijft het weekblad „Polityka".

Volgens het blad zijn door het knoeien met gewichten en andere frauduleuze praktijken „honderden miljoenen zloty's verduisterd. De oplichters zullen in het najaar in het openbaar worden berecht. Bij het schandaal zouden veertien particuliere slagers op een totaal van twintig, die in Warschau nog een bedrijf uitoefenen, betrokken zijn.

Padvindersleiders naar Ned. Antillen

DEN HAAG (ANP) — De twee hoofdcommissarissen van „De katholieke verkenners" en de „Vereniging de Nederlandse padvinders", de heren H. J. Post en E. J. H. Volkmaars, zullen, vergezeld door de heer P. Beke, directeur van het nationaal hoofdkwartier van de katholieke verkenners, op 8 augustus van Schiphol naar Suriname en de Ned. Antillen vertrekken. De eerste week worden padvinders en verkennersgroepen op Aruba, Bonaire en Curaçao bezocht, daarna reist het gezelschap naar Suriname, om onder meer de opening van de koninkrijks-jamborette „Bigi Kroetoe" bij te wonen.

Zoals bekend heeft Nederland voor dit kamp een contingent van 25 verkenners afgevaardigd, die dezer dagen in Paramaribo zijn aangekomen. De reis van de twee hoofdcommissarissen heeft vooral ten doel voorbereidingen te treffen, die moeten leiden tot een nieuwe structuur van de padvindersorganisaties in Suriname en de Ned. Antillen, aangepast aan de beginselen van het koninkrijksstatuut. Tot nu toe heeft de beweging in deze landen de status van diocees of district en is zij ondergeschikt aan de twee nationale hoofdkwartieren in Nederland. Over de wens, de padvinders- en verkennersorganisaties in Suriname en de Ned. Antillen een grotere zelfstandigheid te geven, zijn reeds verscheidene besprekingen gevoerd met in Nederland vertoevende leiders uit de Ned. Antillen en Suriname.

Padvinders St Maarten naar jamboree Suriname

PHILIPSBURG — Met de „Antilia" reizen mede naar Curacao een groep van 7 padvinders, die tesamen met het Curacaos contingent de jamborette Bigi Kroetoe in Suriname zullen bijwonen. De afdeling van St. Maarten staat onder leiding van hopman R. H. A. Lobo.

NHM S'pore weer in goede spoor

AMSTERDAM (ANP). — De Nederlandsche Handel Maatschappij deelt mede van haar vestiging te Singapore bericht te hebben ontvangen, dat de in juni gerezen moeilijkheden met de deviezenautoriteiten aldaar inzake de interpretatie van bepaalde deviezenbepalingen tot een oplossing zijn gekomen. Als gevolg daarvan is de Nederlandsche Handel Maatschappij te Singapore van 1 augustus af weer bevoegd transacties in alle buitenlandse valuta's af te sluiten.

—0—

Volgens het Oostduitse partij-orgaan „Neuse Deutschland" zijn twaalf leidende functionarissen van de landbouwwerktuigenindustrie tot geldboeten veroordeeld, gepaard met een berisping, omdat zij er niet in geslaagd zijn een goede landbouwtractor te maken. In tegenstelling tot de plannen om dit jaar duizenden tractors in eigen land te bouwen, zullen deze nu moeten worden ingevoerd. De technische voorbereidingen zouden onvoldoende zijn geweest. (RTR)

Amerikanen filmen „Europe-Caribbean"

Curacao als eerste eiland

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Op Curacao werden gedurende de afgelopen drie dagen filmopnamen gemaakt door twee Amerikaanse cineaster Peter Docherty en Arnold Jones, die tezamen „Traveliers Productions" vormen. Genoemde heren hebben vele facetten van Curacao op het celluloid vastgesteld, hierbij bijgestaan door James Ph Leander van het Curacaos Toeristenbureau en de heer P. van der Veen, hoofd van het Toeristenbureau.

Curaçao zal als eerste van de vier eilanden, die in de 90 minuten durende 16 mm. kleurenfilm voorkomen, te zien zijn. De film krijgt als titel „Europe and the Caribbean". De bedoeling is de Europese invloed op Curaçao (Nederland), Trinidad (Engeland), Martinique (Frankrijk) en Puerto Rico (Spanje) duidelijk te maken.

Het is de derde produktie van Jones en Docherty; eerder maakten zij „Hawaii" en „Jamaica and Nassau". Hun films worden vertoond op bijeenkomsten en circuleren voornamelijk in de „Mid West" van de Verenigde Staten. Volgens de heer Docherty worden dergelijke programma's bijzonder gewaardeerd. Het publiek dat dergelijke avonden bezoekt bestaat hoofdzakelijk uit drie categorieën: zij die reeds op de in de film vertoonde plaatsen zijn geweest en deze ervaring willen hernieuwen, zij die er naar toe willen gaan en alvast een voorproefje willen hebben, en tenslotte degenen die louter komen voor een gezellige ontspannende kleurrijke avond. De film is zonder geluid. Op de achtergrond klinkt wel via een bandopname apparaat de muziek van het eiland, terwijl de heer Docherty of Jones commentaar geeft, al of niet op de band.

De heer Docherty was vroeger journalist en kwam in de public relations wereld terecht, waar hij de heer Jones ontmoette. Zij hadden beiden belangstelling voor de cinematografie en besloten een filmmaatschappij op te richten. Dat was drie jaar geleden.

Aan „Europe and the Caribbean" zijn ongeveer zes maanden voorbereiding vooraf gegaan, terwijl zij de opnamen gepland hebben op ongeveer een maand.

Enthousiast

Beiden zijn bijzonder enthousiast over Curaçao en verrast over hetgeen zij hier gezien en gehoord hebben: dat de mensen verschillende talen spreken, dat er geen analfabeten zijn, het grote aantal publiciteitsmedia en de zon.

Vanmiddag werden binnenopnamen gemaakt in Fort Nassau waar de heer en mevrouw Van der Veen capucijners nuttigden voor de film. Ondermeer hebben zij een hele middag doorgebracht op Coral Cliff, welk hotel hiermee voor de eerste maal op de film te zien is. Vanavond vertrekken beide cineasten naar Trinidad, waar zij ongeveer een week zullen verblijven. Dan volgen Martinique en Puerto Rico.

Marinemars voor prinses Irene

WILLEMSTAD. — Ter gelegenheid van de verjaardag van prinses Irene zal morgen door het personeel van de Koninklijke Marine een mars door Willemstad worden gehouden.

De compagnie staat onder commando van de kapitein der mariniers J. A. Jens en zal bestaan uit de mariniersfanfare en 3 peletons mariniers. De mars vangt aan om negen uur. De volgende route zal worden gevolg: Hamelbergweg - Bredestraat (O) - Brionplein - Koningin Emmabrug - Breedestraat (P) - Pietermaalweg - De Ruyterkade - Waai - Marietje.

Op Aruba zal eveneens een mars gatzijde - Handelskade - Plaza Piar worden gehouden.

Mutaties bij Marine-staf

DEN HAAG (ANP) — Met ingang van 31 juli is commandeur J. van Dapperen, tot voor kort commandant van het vliegkampschip „Karel Doorman", belast met de functie van plaatsvervangend chef marinestaf als opvolger van commandeur jhr W. C. M. de Jonge van Ellemeet. Laatstgenoemde zal op 25 augustus het bevel over oefensmaldeel 5 overnemen van schout bij-nacht L. E. H. Reeser.

Zoals reeds bekend gesteld is, ligt het in de bedoeling dat schout-bij-nacht L. E. H. Reeser op 1 oktober vice-admiraal mr A. N. Baron De Vos van Steenwijk als commandant der zeemacht in Nederland opvolgt.

Kapitein ter zee R. J. Hordijk is belast met het bevel over de „Karel Doorman".

Jeugdige dief stal in Emmastad

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — In verband met diefstal van een portemonnaie, inhoudende 60 gulden, die gistermiddag omstreeks 4 uur werd gepleegd in een woning aan de Juliana van Stolberglaan (Emmastad), werd door de Kinder- en Zedenpolitie een 12-jarige jongen aangehouden. Hij bekende een deel van het geld in een in aanbouw zijnd huis te hebben verstopt. Het werd daar ook inderdaad aangetroffen. Later in de avond werd de jongen aan zijn ouders teruggegeven.

Weer stond een winkeldeur open

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Door een politiepatrouille werd vannacht geconstateerd, dat de voordeur van een winkelpand in de Heerenstraat slecht afgesloten was. De winkeleigenaar werd hiervan op de hoogte gesteld. Na onderzoek verklaarde hij niets te missen.

Tom Poes en de Grootdoener



5117. — Heer Ollie en de knopenmaker stonden geheel ontdaan naar de gedaante te staren, die uit het moeras op de oever klom. Het was een vormloze modderfiguur, die zich, begroeid met kroos en wieren, schokkerig in de richting van de toeschouwers bewoog, terwijl hij van tijd tot tijd een hol geluid uitstiet.

„W-wat is d-dat?" stamelde Pastuiven Verkwil met bevende lippen.

„D-dat is de ro-rorobot", fluisterde heer Bommel. „Ik d-dacht, dat hij in de blub-blubber gezakt was...... maar hij komt er weer uit! Hoe vreselijk is dit alles......"

„Rororo......" riep de gedaante op gebarsten toon. „Rorororo...... tik, brr...... rororobot......"

Zo sprekende beklom hij de heuvel en doemde nu groot en in een kwade geur gehuld voor de omstanders op. Dit was te veel voor hen. Verkwil stiet een snerpende gil uit, heer Ollie sloeg de handen voor het gelaat en beiden zetten het op een lopen. De eerste zette geheel van streek koers naar de schaapskooi van professor Sickbock, doch hij zag reeds van verre dat hij niet de enige bezoeker was.

„Ei, ei", zei de geleerde tot de commissaris. „Wat u me daar vertelt is heel ernstig. Er moet iets gebeuren, want uit uw woorden begrijp ik, dat het fac totum geheel uit de hand is gelopen. Zijn vergrotende eigenschappen zijn door de instelling op Bommel een monstervorming geworden. Welnu, ik heb een plan; maar het is wat schokkend, vrees ik."

ERIC DE NOORMAN — DE EERLOZE KRIJG

119. — Haastig volgt Eric de lange Brit naar buiten waar de teruggekeerde krijger inmiddels in een der houten stallen is ondergebracht. De man ziet er beklagenswaardig uit. „Waar zijn de anderen?" wendt Eric zich verschrikt tot Artor. Deze wijst veelbetekenend op de gewonde. „Wat er van mijn makkers en van onze aanvoerder Axe is geworden, weet ik niet", stamelt deze, „ik had moeite genoeg om mijn eigen nek te redden, en dat gelukte ook maar ternauwernood." De man haalt diep adem en vervolgt: „Het waren de Saksers, die ons aanvielen, koning, wij ontmoetten hen op een avond en aangezien daar geen kwaad in stak, zei Axe hen, dat hij onderweg was naar de Britse vorst...... Daarop vielen ze ons aan." „Is Axe...... dood?" zegt Eric hees. De gewonde haalt de schouders op...... „Ik zeg u, ik weet het niet." In een onbehagelijke stilte staren Eric en Artor elkaar aan. „Als die schurken mijn goede pleegzon Axe ook maar één haar krenken", fluistert de Noorman, „dan...... dan, wee hen." En zelfs de geharde Britse held schrikt van de onheilspellende gloed in Erics ogen.

119-65

Europees roeien dames

Hollandse molen weer naar S. U.

AMSTERDAM (ANP) — De wedstrijden om de Europese roeititels voor dames zijn zondagmiddag op de Amsterdamse Bosbaan voortgezet met de finales.

De eerste uitslagen:

Vier met stuurvrouw: 1. kampioene van Europa Rusland 3.35.19, 2. Duitsland 3.39.91, 3. Roemenië 3.40.20, 4. Hongarije 3.41.58, 5. Tsjecho Slowakije 3.46.-, 6. Nederland (Willem-III) 3.56.83.

Skif: 1. kampioene van Europa Galina Konstantinova (Rusl.) 3.44.70 (nieuw int. baanrecord, oude rec. 1964 Karen Ulrich Wolf (WDld) in 3.47.2), 2. Meike de Vlas (Ned) 3.45.17 (nw nat. baanrecord), oude rec. 1954 Agnes Reuter van Nautilus 3.50.6), 3. Alena Postlova (Tsj. Sl.) 3.47.48, 4. Penny Chuter (GBT) 3.49.48, 5. Karen Ulrich Wolf (Dld) 3.53.30, 6. Renee Camu (Frk) 3.53.74.

Dubbel vier: 1. en kampioen van Europa: Duitsland 3.22.11 (nieuw internationaal baanrecord, oude record: 3.27.0, Rusland in 1954), 2. Rusland 3.23.61, 3. Nederland (Nereus) 3.28.54 (nieuw nationaal baanrecord, oude record 3.29.1, De Vliet in 1958), 4. Hongarije 3.29.45, 5. Roemenië 3.37.07, 6. Frankrijk 3.44.91.

Dubbel twee: 1. en kampioen van Europa: Rusland 3.32.43, 2. Tsjechoslowakije 3.34.70, 3. Hongarije 3.38.23, 4. Nederland (Elsbeth Sprangers — Ineke Brans) 3.39.61, 5. Bulgarije 3.41.70, 6. Duitsland 3.44.47.

Achten, 1. en kampioen van Europa: Duitsland 3.10.63 (nieuw internationaal record, oude record: 3.14.5, Rusland in 1954), 2. Rusland 3.13.77, 3. Roemenië 3.19.96, 4. Nederland (Argo) 3.23.47, 5. Tsjecho-Slowakije 3.26.39, 6. Groot Brittannië 3.31.21.

Hollandse molen: De Russische ploeg heeft, voor de elfde maal in successie, de „Hollandse windmolen", de teamprijs van de dames gewonnen. Deze eeuwig durende wisselprijs werd in 1954 ter gelegenheid van de Europese kampioenschappen op de Amsterdamse Bosbaan door de Nederlandse Roeibond uitgeloofd.

De eindstand luidt: 1. Rusland 38½ pt., 2. Duitsland 30½ pt., 3. Nederland 20 pt., 4. Roemenië 17 pt., 5. Tsjecho Slowakije 16 pt.

Vier Nederlandse boksers naar OS

DEN HAAG (ANP) — Het Nederlandsch Olympisch Comité heeft opnieuw enkele Nederlandse vertegenwoordigers voor de in oktober in Tokio te houden Olympische Spelen aangewezen. Het betreft de boksers Jan Huppen (Amsterdam) in het bantamgewicht, Jan de Rooy (Amsterdam) in het vedergewicht, Wim Gerlach (Groningen) in het lichtweltergewicht en Rudy Lubbers (Amsterdam) in het halfzwaargewicht.

Marinus en Karstens wielrenkampioenen

AMSTERDAM (ANP) — De Amsterdamse stayer Henny Marinus werd in het Olympisch stadion kampioen van Nederland bij de amateurstayers. Hij legde in een uur 76.520 kilometer af. De Leidenaar Gerben Karstens werd Nederlands kampioen op het nummer 50 km zonder gangmaking.

Zo ziet geen bezoekster van de grote modeshows in Parijs de mannequins: een plaatje achter de schermen tijdens het tonen van de collectie van Pierre Cardin, die hier even zijn sterren bemoedigt tijdens een korte adempauze na het „showen".



Nederlandse voetbalmarkt

DEN HAAG (ANP). — Vrijdagavond 31 juli, klokslag twaalf. De transferperiode 1964 behoort tot het verleden. De 63 clubs in het betaalde voetbal hebben ruimschoots de gelegenheid gehad spelers aan te trekken die de schotvaardigheid van de aanval moeten opvoeren of de zwakke plekken in de verdediging moeten opvullen. Wie niet meer voldeed werd daarentegen vaak voor een schijntje van de hand gedaan of kreeg eenvoudig geen contract meer. Voor kneusjes is geen plaats in het bestel van het betaalde voetbal. Zaken zijn zaken.

Van de volgende aankopen wordt verwacht, dat zij het beter zullen doen voor de nieuwe club:

PSV: Eddy Koens (jeugd-internationaal) van SVV voor ƒ 50.000, Williy van der Kuilen (eveneens jeugd-internationaal) van Helmond, Van Stippent (linksbinnen) van Wilhelmina;

GVAV: Van Tilburg (23 jaar) van PSV voor ƒ 42.500, Wieringa van Ajax, Rikkert la Crois van Go Ahead voor ƒ 35.000, Dick van Vlierden van KFC, Mengerink van Be Quick, Renders van PSV voor ƒ 35.000, Oomens (middenvoor) van Eindhoven, Arend van der Wel van Sportclub Enschedé.

Hermes DVS: Tonny van Ede van Sparta voor nog geen ƒ 10.000, Verschoof van DWS, Van Mullem en De Graaf van Sparta.

VVV: Jan Klaassens (oud-internationaal) van Feijenoord voor ƒ 27.500, Meulenaars van DOS..

DFC: Rinus Bennaars van Feijenoord voor ƒ 25.000, Feijt van Feijenoord, Bouwer van Sparta.

Blauw Wit: Cor van der Gijp van Feijenoord voor ƒ 25.000.

't Gooi: Cock Louten (oud-internationaal) van DOS voor ƒ 5000, Mijnals en Luiten beiden van DOS.

Ajax: Klaas Nunninga (middenvoor) van GVAV, Map Marijt (linksbuiten) van Noordwijk.

Sparta: Henk „Charley" Rosveld van Sportclub Enschedé voor ongeveer ƒ 100.000, Den Hartog (doelman) van Excelsior, Kemper van Hermes DVS.

Telstar: Gerry Althoff (stopper) van Blauw Wit voor ongeveer ƒ 75.000, „Hassie" van Wijk van ADO voor ƒ 50.000, Piet van der Kuil van Blauw Wit, Beke van Excelsior, Liptak (Hongaar) van DOS, Boekenstein van Hollandia.

Stichting Zandstreek: Cees Groot (topscorer), Piet Ouderland en Cees Smit (reserve back) van Ajax.

Go Ahead: Warnas en Strik van Feijenoord, Bap van der Voorts van RCH, Nico van Zoghel van DOS, Buhler (voorhoedesepeler) van MVV.

Alkmaar: Vrauwdeunt van Feijenoord.

BVV: Theun van Pelt (doelverdediger, geleend van Elinkwijk) van Go Ahead, Weber van DOS.

Enschedese Boys: Velthuis en Wuestfeld van Go Ahead.

Sportclub Enschedé: Weering van GVAV, Geutjes van Elinkwijk

NEC: Heerschop (back) van PSV.

DOS: Fahrenhorst van Telstar, Wery van DWS, Kuehnen (spil) van Wageningen.

DWS: Van Lier (topscorer) van Roda JC, Aarts van Velox, Bart Severijns van Volewijckers.

DHC: Jan Verhoek van ADO, Chiel Jansen (aanvalsleider) van Sportclub Enschedé.

HVC: Koole van DOS.

Fortuna '54: Spits Kohn van Sportclub Enschedé.

Sittardia: Jan Notermans van Fortuna '54, Notermans van Fortuna '54, Crutzen (doelman) van Limburgia en de Duitser Gresens.

Heracles: Marcus van HVC, Vrielink van Tubantia, Gerrit Borghuis van Go Ahead voor ƒ 50.000.

MVV: Brokamp (middenvoor) van Chevremont.

De Baronie: Van Dongen, Geraeds en Van Deuren van NAC.

SVV: Van der Velde (doelman) van Sparta.

Excelsior: Ben de Vries van Sparta.

AGOVV: Stallen van Sportclub Enschedé.

De Zwitser Alleman werd door PSV verkocht aan FC Nuernberg en Pierre Kerkhoffs leverde de Philips Sport Vereniging ƒ 31.000 op. Kerkhoffs speelt in het komend seizoen in Lausanne. Go Ahead verkocht op het laatste moment de 21-jarige rechtsback Willi Kraus aan de Duitse Regional Ligaclub Tennis Borussia Berlijn.

Russen Europees kampioen „Star"

MARSEILLE (ANP). — Aangezien de laatste race voor het Europees kampioenschap in de Starklasse, die bij Marseille werd gehouden, wegens de hevige mistral geen doorgang heeft kunnen vinden, is het klassement na de vierde race tevens het eindklassement geworden. De titel werd zodoende behaald door de Russen Pinegin en Shutkov. De Portugezen Bello en Riccardi werden tweede en de Zwitsers Bernet en Amrein derde.

Nog 69 dagen voor Olympische Spelen

TOKIO (ANP). — „Nog 69 dagen en dan is het zover." Onder hoogspanning wordt er in de kantoren van het organisatiecomité in Japans hoofdstad gewerkt om alles tot in de perfectie in orde te hebben. Onder dit motto wordt er in Tokio gewerkt en het ziet er naar uit dat de buitenlanders van de ene verbazing in de andere zullen vallen.

Overigens is men in Japan teleurgesteld over de kaartverkoop in Europa. Tot 19 juli is slechts 56% van de ter beschikking staande kaarten afgenomen en de Japanners hebben dan ook ruim 25.000 biljetten teruggevraagd.

„Alles voor de Olympische Spelen", dat zijn de toverwoorden, waarmee alle wetten gebroken worden. In deze warme dagen is er een groot tekort aan water. Maar minister Kono heeft gesproken en nu reeds vloeit dagelijks 400.000 ton water uit de rivier de Tone naar de Japanse hoofdstad. Men wil niet riskeren, dat er iets aan de watervoorziening mankeert.

Zondagavond werd ruim 32 km. nieuwe weg voor het verkeer vrijgegeven. Dertien kilometer lang zijn de hoog gelegen wegen, terwijl 52 km. oude straten zijn verbreed, waarbij in de omgeving van het keizerlijke paleis de wegen door tunnels gaan om het landschappelijke schoon niet te verstoren.

Ook de snelste trein ter wereld, die met een gemiddelde snelheid van 210 km. per uur de 515 km. lange afstand van Tokio naar Osaka aflegt, is nu klaar. Een dezer dagen zal een proefrit worden gemaakt over het gehele baanvak.

Sylvie Vartan, van wie het nog altijd niet duidelijk is of ze wel of niet met het Franse tieneridool Johnny Holliday is verloofd, was woensdagnacht het stralende middelpunt van het „Bataille de fleurs" in Nice. Tijdens de bloemengevechten, die enkele nachten achtereen gehouden worden, mag iedereen met bloemen gooien. De foto toont Sylvie Vartan als het stralende middelpunt van de activiteiten.

611 uitvallers

NIJMEGEN (ANP) — Op de laatste dag van de vierdaagse vielen nog 37 wandelaars uit, zodat het uitvallerstotaal 611 bedraagt. Op deze vierde dag kwamen tenslotte — om half twaalf arriveerden de eersten, om half zeven de laatsten — 10,291 wandelaars binnen.

Universiteit leidt tolkvertalers op

Volledige cursus duurt 4 a 5 jaar

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM. — Aan de Amsterdamse universiteit wordt het komende studiejaar een begin gemaakt met een universitaire opleiding tot tolkvertaler voor Frans en Engels. Deze opleiding, ingesteld in nauw overleg met het Nederlands Genootschap van Vertalers, wil voorzien in de behoefte aan gespecialiseerde vertalers op b.v. medisch, chemisch, juridisch en literair gebied, die in verband met de groeiende Europese integratie steeds toeneemt.

De opleiding, die een volledige dagcursus omvat, duurt vier tot vijf jaar. De cursisten zullen, naast het volgen van algemeen-vormend onderwijs in vakken als geschiedenis der wetenschappen, geschiedenis en aardrijkskunde van het land waarvan de taal bestudeerd wordt, ook colleges moeten bijwonen op het terrein van hun toekomstige specialisatie. Veel aandacht zal voorts worden besteed aan de beheersing van de Nederlandse taal en aan praktische oefeningen.

De opleiding staat open voor allen die in het bezit zijn van een einddiploma gymnasium, HBS en MMS en bovendien met goed gevolg het toelatingsexamen voor deze opleiding hebben afgelegd.

Comm.-leider Caracas in arrest

CARACAS (AFP) — De Venezolaanse politie heeft de afgelopen nacht in Caracas een communistenleider en twee andere personen gearresteerd en een grote hoeveelheid wapens, munitie en documenten in beslag genomen.

Samenzwering in Brazilië

RIO DE JANEIRO (RTR) — De geheime dienst van de Braziliaanse marine heeft 40 mensen gearresteerd, die een contra revolutie hadden willen ontketenen. In een communiqué van de marine wordt gezegd dat men de bewegingen van de samenzweerders al twee maanden had gevolgd. Zij waren op diverse plaatsen in Rio de Janeiro bijeen geweest om guerillastrijders op te leiden voor het plegen van sabotage.

DE ANGST VAN DE VREDE

DE SITUATIE IN Z.O.-AZIË • China en de Ver. Staten zijn direct betrokken bij de ontwikkeling in dit deel van Azië. Het "touwtrekken" om de invloed in dit gebied bergt de mogelijkheid in zich van een gewapend konflikt tussen deze twee machten.

NOORD-VIETNAM 17 milj. inwoners

UIT DE CHAOS

LAOS: "LAND VAN DE DUIZENDEN OLIFANTEN"

HET GROTE DOEL

CAMBODJA: "ZONEN VAN KAMBU"

ZUID-VIETNAM

VERKLARING VAN DE KAART

Gebied van de kommunistische republiek NOORD-VIETNAM (VIETMINH). Totaal 17 miljoen inwoners, 90% bestaat uit boeren. De republiek heet: Viet Nam Dan Chu Cong Hoa (Volksdemocratische republiek van Vietnam)

Grens van de landen

Gebied in Zuid-Vietnam dat overwegend onder kontrole is van de opstandige kommunistische Viet-Cong

Gebied in Laos dat overwegend onder kontrole is van de kommunistische Pathet Lao

Wegen v.d. kommunistische hulp uit Noord-Vietnam aan de opstandelingen

Amerikaanse luchtbasis in Zuid-Vietnam

0 — 200 km

Van elke 3 kommunistische opstandelingen in Zuid-Vietnam komt er 1 uit Noord-Vietnam. In Zuid-Vietnam vallen gemiddeld 30 doden per dag.

LEGERSTERKTE:
Zuid-Vietnam 175.000 man
Noord-Vietnam 400.000 man
Laos — 42.000 man (excl. kommun.)
Cambodja — 36.000 man
De oorlog in de verschillende landen kost naar schatting 5 miljoen gulden per dag

GPD

De toekomst van bijna 200 miljoen mensen staat op het spel bij de ontwikkeling van de situatie in zuidoost-Azië. Indien Laos, Cambodja en Vietnam geheel communistisch worden zullen Birma, Thailand, Malesië, Indonesië en de Filippijnen sterk onder de invloed komen van de rode druk in dit deel van de wereld. Onherroepelijk zal de toekomst van al deze landen gewijzigd worden, indien Indo-China rood wordt. Het gaat niet alleen om de crisis van nu, maar ook die van morgen. Want over nauwelijks 30 jaar zullen er in zuidoost-Azië 500 miljoen mensen wonen en wie zullen zij dan gehoorzamen?

Niet zonder reden is heel zuidoost-Azië een van de belangrijkste problemen van de Amerikaanse politiek en gelijktijdig het grootste aambeeld voor de Chinese politiek die, via Indo-China, zijn rol als wereldmacht komt opeisen. In feite is de situatie in Laos en Cambodja een ‚gevecht' tussen de wereldmachten. Amerika probeert het evenwicht van krachten te handhaven, de communisten (Chinezen), proberen dit evenwicht te verstoren. Laos en Cambodja zijn de dobbelstenen die dit spel moeten doen slagen. De uitslag bepaalt welk gezicht de toekomst van zuidoost-Azië zal hebben.

Een neutralisering van de situatie in Laos en Vietnam is een mogelijkheid, die de vrede zal doen herademen. Een dergelijke neutralisering heeft echter alleen zin als beide partijen zich oprecht aan deze neutralisering willen houden. Anders blijft zuidoost-Azië de eerste tientallen jaren de grote angst van de vrede. Indien de geest achter verdragen en overeenkomsten niet goed is blijft ook het beste verdrag niet meer dan papier. De overeenkomst inzake Indo-China van september 1954 en de overeenkomst van 1962 bewijzen dat verdragen over Indo-China geen werkelijke oplossing brengen.

De luie veldwachter

Herinneren jullie je veldwachter Snuffelmans nog? Hij was immers de enige veldwachter in Pluimersdorp. En hij was een goede veldwachter, een heel goede zelfs. Op één ding na. De veldwachter was misschien wel de luiste veldawchter, die ooit bestaan heeft. En dat was dus helemaal niet zo netjes van hem! Want hij moet toch het goede voorbeeld geven, waar of niet?

Sinds de nacht dat veldwachter Snuffelmans het snode plan bedacht had om de uitkijktoren van de burgemeester af te breken, was hij een gevierd **man in het dorp.** Iedereen knikte vriendelijk als hij voorbij kwam en zei: „Dag veldwachter. Nog wel bedankt hoor!" En ze knipten er dan veelbetekend 'n oogje bij. Snuffelmans salueerde steeds plechtstatig aan zijn helm.

Maar zo'n heel gemakkelijk baantje had hij nu ook weer niet. Als het 'szomers erg warm was en alle grote mensen en kinderen fijn in hun bloesje liepen, moest Snuffelmans tóch nog zijn ronde maken. Die arme Snuffelmans! Hij sjokte dan in zijn dikke zwarte pak, met de kraag hoog tot onder zijn kin en met loodzware voeten door het dorp. In zijn ene hand hield hij zijn fiets en in de andere zwaaide hij losjes zijn gummiknuppeltje. Dat gummiknuppeltje had hij altijd in de hand voor het geval hij onverwacht een dief mocht tegenkomen.

Zo te zien was er dus geen ijveriger veldwachter dan Snuffelmans. Maar dan had je een stukje verder dan zijn neus moeten kijken! In de bol van Snuffelmans. Want daar dacht hij wel aan wat anders dan aan dieven vangen en aan stoute kinderen, die appeltjes stelen. Nee, in zijn bol dacht veldwachter Snuffelmans aan een bankje, heerlijk in de schaduw van een boom. Daarop moest hijzelf dan lekker liggen. Zijn pet af, zijn jasje open en zijn schoenen uit. Maar waar stond zo'n bankje? Ja, er waren veel bankjes in Pluimersdorp. Maar die werden in beslag genomen door moeders met kinderen en door de oude mannetjes en vrouwtjes van Pluimersdorp. Dus daar had de veldwachter weinig kans. Stel je voor! Snuffelmans zag zichzelf al liggen tussen al die mensen. Dan was het zó gedaan met zijn gezag. Nee, hij moest een bank hebben, die niemand wist te staan. Eentje helemaal voor zichzelf. Snuffelmans had zich al suf gedacht hoe hij dat nu voor elkaar kon krijgen. En hij liep juist midden in de Dorpsstraat toen hij een idee kreeg...

„Joechei! Ik heb het!", riep hij. „Wat heb je Snuffelmans?", vroeg de bakker, die juist in de buurt was. „Och, och, niets...", zei Snuffelmans geschrokken. Tjonge, hij moest opletten, dat hij zichzelf niet verried. De bakker keek dus op zijn nieuwsgierige neus, want Snuffelmans liep verder of hij niets gehoord had. Maar van binnen zong hij een vrolijk liedje. Wat een prachtig idee had hij toch! Hij maakte eenvoudig zelf een bank en die kon hij neerzetten waar hij wilde. Op een fijn plekje, dat niemand wist.

Snuffelmans voelde de hitte niet meer en stapte kwiek zijn ronde. Zoveel te eerder was hij klaar en dan kon hij fijn aan zijn bank beginnen. Je zag aan het gezicht van de veldwachter, dat hij reuze-goeie zin had. Hij lachte, en floot een deuntje. En dat was toch wel een hoge uitzondering want veldwachters mogen in diensttijd geen deuntje fluiten.

Thuis zette Snuffelmans zijn fiets vlug in het hok, gooide het gummiknuppeltje met zijn uniform in een hoek en trok zijn werkpak aan. „Nou, je bent nogal wat van plan, is het niet Snuffie?" vroeg zijn vrouw verbaasd. O ja, dat wisten jullie nog niet: de veldwachter heette van z'n voornaam Snuffie. Snuffie Snuffelmans dus. „Ja, vrouw, ik ga een heerlijk rustbanje voor mezelf maken. En dat zet ik ergens in het dorp, waar niemand het kan vinden. En daar ga ik dan elke dag lekker een uurtje op liggen. Als ik vlug begin, is het misschien vanavond voor we naar bed gaan nog klaar. Breng me maar vlug een bakje koffie".

En Snuffelmans kreeg het voor elkaar, hoor. Nog dezelfde avond was zijn bank in elkaar gezet. Het was 'n prachtexemplaar, echt een waarop je lekker languit kon gaan liggen. Snuffelmans knorde al van plezier als hij er aan dacht. „Weet je wat, vrouw", bedacht hij, „ik ga het bankje meteen vanavond nog op een mooi plaatsje zetten". „Ach Snuffie, „moet dat nu vanavond nog?" vroeg zijn vrouw bezorgd. „Als je zo laat naar bed gaat, kun je morgen je ogen niet openhouden". „Ja, maar dan ga ik fijn op mijn bank liggen", verzekerde Snuffelmans opgewekt.

Hij sjorde de bank op zijn rug en vertrok. De veldwachter kende precies alle kleine, stille wegjes van hèt dorp. Daar had hij immers al zo dikwijls op de loer gelegen voor stropers... En nu sloop Snuffelmans zelf als een dief in de nacht! „Brrr, nee, ik zou voor geen honderd banken zelf een dief willen zijn", dacht hij. „Wat een griezelig beroep is dat. Ik ben blij, dat ik er met één keer sluipen vanaf ben. Als mijn bankje maar eerst fijn op zijn plaats staat. Wat zal Snuffelmans dan een lekker lui leventje krijgen. Elke dag heerlijk op mijn rug in de schaduw! Kijk, dat plekje zal het worden...!!"

Snuffelmans zuchtte eens en veegde met een grote, rode zakdoek de zweetdruppeltjes van zijn voorhoofd. „Wat ben ik blij, dat er geen veldwachter in de buurt kan zijn zeg. Ik zou doodsbang zijn, dat hij me snapte. Ja, ja, het heeft toch wel voordelen, dat ik hier in het dorp maar alleen veldwachter ben. Zo bankje, tot morgen zal ik maar zeggen", praatte Snuffelmans en ging naar huis terug...

Van die dag af stond het dorp voor een raadsel. Elke dag, zo tussen drie en vijf, was veldwachter Snuffelmans spoorloos verdwenen. Niemand kon hem vinden. De grote mensen dachten: „Nou ja, om vijf uur duikt hij wel weer op" en ze maakten zich niet druk. En de kinderen van Pluimersdorp maakten er dankbaar gebruik van. Ze wisten het nu: tussen drie en vijf uur was het de allerbeste tijd om appeltjes te gaan pikken. En dat deden ze dan ook ijverig.

En Snuffelmans had een herlijk lui leventje. Hij gnuifde elke dag op zijn bankje om zijn eigen goede idee en lachte iedereen uit, die de hele dag hard werkte. Maar wie het laatst lacht, lacht het best.

Want terwijl Snuffelmans fijn lag te snurken, lachte Knibbel, het knaagdier, gemeen in zijn vuistje. Knibbel was dol op lolletjes. En daarom had hij in zijn vrije tijd, ijverig geknaagd aan de poten van de bank.

En hij had tegen alle andere beesten van het dorp opgeschept, dat hij de veldwachter wel eens zou genezen, voor eens en voor altijd. Toen Snuffie op een mooie, zonnige dag zijn luie benen op de bank legde, plofte hij met een bons omlaag. „Hellup", schreeuwde de veldwachter, „hellup".

Alle mensen in het dorp hoorden het... en ze vonden Snuffie, tussen de scherven. Van pure schrik kon hij geen vin verroeren... Tot er opeens heel hard werd gelachen. Knibbel, het knaagdier, sloeg zich op zijn dijen van de pret. En hij lachte zo hard, dat alle mensen van Pluimersdorp meegierden.

Drie dagen later hadden ze nóg pijn in hun wangen.

A. V. B. reageert niet op „ultimatum" Hubentud

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Voetbalbond had gistermiddag vijf uur niet gereageerd op het „ultimatum" van Hubentud Millionarios. Uit welingelichte AVB-kringen vernemen wij, dat de AVB van mening is, dat het hier een kwestie van de NAVU, ja zelfs FIFA betreft. Verwacht wordt dan ook, dat Hubentud, welke club reeds duidelijk liet blijken het niet eens te zijn met dit AVB-standpunt, de rechter zal vragen in een kort geding onmiddelijke voorzieningen te treffen.

van Hubentud, de heer J. B. Wix mede, niet te kunnen begrijpen wat voor „politiek" er achter zit.

In kringen van de Juventud wordt deze uitlating aan de heer Cantero alleen maar beschouwd als een pogen van de NAVU, om de heer Cantero er buiten houden.

Intussen vernemen wij, dat van internationale zijde belangstelling bestaat voor dit voetbalconflict.

Voorzitter bond P.R.: „politiek in het spel"

Het heeft bevreemding gewekt, dat de voorzitter van de voetbalbond van Puerto Rico J. Cantero, die de afgelopen week op Curaçao het voetbalcongres bijwoonde, verzocht werd de kwestie Juventud Millionarios niet op het congres ter sprake te brengen, daar hier „politiek" achter zou zitten.

Door Hubentud Millionarios werd vrijdag een deurwaarders exploit uitgebracht aan het bestuur van de AVB, waarin verzocht werd om vóór gistermiddag vijf uur Hubentud in de competitie op te stellen en dit aan de aangesloten verenigingen mede te delen. De AVB had gistermiddag op dit deurwaarders exploit niet gereageerd. Hubentud Millionarios staat geen andere weg open dan de rechter in kort geding te verzoeken onmiddellijke voorzieningen te treffen, daar zaterdag de competitie reeds een aanvang neemt.

Niet tijdens congres

Intussen is de voorzitter van de voetbalbond van Puerto Rico, de heer J. Cantero naar San Juan teruggekeerd. Deze was volledig op de hoogte van het geschil tussen voetballeiders en Hubentud. Hij betreurde deze gang van zaken, die de sport niet ten goede komt.

Zoals bekend ontstonden de moeilijkheden doordat Hubentud in Puerto Rico speelde, terwijl deze bond was geschorst door de FIFA. De heer Cantero verklaarde op doorreis naar San Juan, dat hij vast van plan was geweest de kwestie Hubentud op het congres naar voren te brengen, doch dat hem verzocht werd het niet te doen, daar dit punt niet op de agenda stond en omdat er „politiek achter zat".

Zet van NAVU?

Desgevraagd deelde de raadsman

Matroos valt; hersenschudding

(Van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS. — In de nacht van zaterdag op zondag werd een 22-jarige Deense matroos door een medeopvarende overgebracht van een bar te San Nicolas naar zijn schip. Tijdens dit transport kwam de matroos te vallen en moest met een lichte hersenschudding in het San Pedro Hospitaal worden opgenomen.

Verkeer nog onveiliger

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — De stijging van het aantal verkeersongevallen op Aruba blijft aanhouden. De eerste zeven maanden van dit jaar werden door de verkeerspolitie niet minder dan 600 verkeersongevallen behandeld, die 7 doden, 151 gewonden en ƒ 294.915,— aan materiële schade ten gevolge hadden. Voor de eerste zeven maanden van 1963 waren dit 488 ongevallen met 8 doden, 148 gewonden en ƒ 228.240 materiële schade als gevolg.

In augustus 1964 waren er op Aruba (tussen haakjes augustus 1963) 92 (55) verkeersongevallen met 2 (1) doden, 3 (7) zwaar en 24 (10) lichtgewonden. De materiële schade bedroeg ƒ 40.965 (ƒ 29.465).

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Op de New Yorkse effectenbeurs zijn de koersen gisteren — de eerste beursdag van augustus — over het algemeen slechts fractioneel veranderd en gaf de omzet opnieuw een daling te zien. Verscheidene handelaren in Wall Street waren van oordeel dat de koerslijst de goede conditie bezat voor het weergeven van het grotendeels haussegunstige nieuws over het bedrijfsleven en de economie. Men ging evenwel voorzichtig te werk met het oog op de toestand in zuid-oost-Azië, de rassenmoeilijkheden in de Verenigde Staten en de onzekerheden inzake de onderhandelingen over een nieuw arbeidscontract voor de automobielindustrie en de komende presidentsverkiezingen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1340 waarvan hoger 472 lager 590 onveranderd 278. Aandelenomzet 3.780.000 stuks obligatieomzet 8.330.000 dollar.

AMSTERDAM (ANP) — In een zeer stille markt sloten de meeste internationale waarden goed prijshoudend. De leidende cultures lagen wat zwakker, de scheepvaartwaarden alsmede staatsfondsen hoger in de

BEURS VAN NEW YORK

				Rep. Steel	45 3/8
Al Co	67 1/2	Westerns	43 3/4	Reynolds	43
Amerade	82 7/8	Ford	51 3/4	Royal Dutch	47 5/8
Am T and T	71	Gen. Elec.	83 1/2	Sears Robuck	116 5/8
Anaconda	44 5/8	Gen. Motors	94 1/2	Shell Oil	50 1/4
Bethlehem	38 1/8	IBM	459 3/4	Sperry Rand	14 1/8
Boeing	56 1/8	Int. Nickel	77 3/4	Stand Cal	66 1/4
Brit Am Oil	31 1/8	Jones	82	Stand NJ	88
Can Pac.	43 1/8	KLM	17 1/2	Tex Instr.	77 5/8
Cat Pil	34 3/8	Monsanto	78 1/2	20th Cen. Fox	24 3/4
Chrysler	51 1/8	Nat Cash	75 1/2	US Steel	59
Col Gas	29	NY Cen.	43 1/4	Westingh.	35 1/4
Douglas	29 3/8	Olie Math.	44 1/4	Dow Jones	840.35
Dupont	263 1/2	Philips	55		

BEURS VAN AMSTERDAM

				VD Grinten	980
Ned 4¼ '59	91	Scheveningen	288	Indola	455
Ned. 3 '47	80 1/16	KNSM	148 3/8	Thom Dr	694 1/2
BNG 4½	91 7/16	V. Ommeren	239	Interunie	204.00
BNG 5¼	99	Scheepv.	132 3/4	V. Swaay	326
N. Ant 4½ '59	—	Robeco	235.00	De Vries	146
N. Ant. '60 5.	93	HBU	244 1/2	Berkel Pat	222
NHM	—	Ngombezi	223	Fokker	349
Adam Rub	112 1/4	Brocades	783	N Ant '62 4½	—
HVA	149	Cur. HM	186	Scholten Fox	720
AKU	463 3/4	Excelsior	210 1/2	Goldmines	512.00
Bergh	255	Heineken	435	Bredero Bouw	649
Calve	978	Papier	280	Udenhout	209 1/2
Gelder	173	Ketjen	835	Elmar	156
Hoogovens	600 1/2	Overzeegas	386	Nat. Ned.	775
Mueller	289 1/2	Rott. Droogd.	279 1/4	ANP Indices	
Philips	150.70	Stokvis	195 3/4	Intern. Conc.	578,5
Unilever	146.30	VMF	194	Industrie	339,2
Wilton	189 1/2	Zwanenberg	945	Scheep	139,0
Billiton	439 1/2	Ant. Brouw	176	Banken	229,8
Kon. Olie	168.80	Ant. Verf	91	Handel	163,5
KLM	64.90	Nefo	109.50	Algemeen	404,1

Filmdienst: jeugdfilms

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Door de filmdienst van het eilandgebied Aruba worden in de vakantiemaand, elke week filmvoorstellingen voor de jeugd gehouden. Deze voorstellingen worden op de woensdagen in het Wesley auditorium te San Nicolas, en op de donderdagen in de St Anna school te Noord en op de vrijdagen in de openluchtbioscoop te Oranjestad gegeven. Het programma voor de eerste week omvat behalve enkele gezellige vakantiefilms, de grote één uur durende kinderspeelfilm in kleuren: „Glamador", Het geheim van het paarden eiland.

Geslaagden

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Twee kandidaten, die op 17 juni het examen aflegden voor Nederlandse handelscorrespondentie van de Ned. Ass. voor praktijkexamen, de dames J. Vocks-Koetsier en Malva S. Wouter, zijn geslaagd.

LIONS-GOUVERNEURS BEZOEKEN MARACAIBO

Marugg ook naar Venezuela

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — De gouverneur van het Lionsdistrict E 1, waartoe de Nederlandse Antillen en een gedeelte van Venezuela behoort, de heer Oscar Marugg, zal op 19 augustus in gezelschap van de president van Lions International de heer Claude Devorss een bezoek aan Maracaibo brengen.

De president van Lions International, die vorige maand tijdens de internationale conventie in Canada werd gekozen, wordt op 18 augustus in Caracas verwacht. Hij zal hier o.m. door de gouverneurs van de districten E 1, 2 en 3 worden ontvangen.

Ook president?

Direct na aankomst volgt een kranslegging bij het standbeeld van Simon Bolivar, terwijl 's avonds in Hotel Tamanaco een bijeenkomst wordt gehouden, waarvoor o.m. de Venezolaanse president R. Leonie wordt uitgenodigd. De volgende dag vertrekt de internationale president met gouverneur Oscar Marugg naar Maracaibo om het district E1 te bezoeken.

Afgelopen zondag werden door de drie gouverneurs deze plannen in Caracas besproken. Hierbij was o.m. aanwezig ir Cervando Ovies, internationaal vertegenwoordiger van Lions International voor Venezuela, Colombia en Peru, die in 1963 een bezoek aan Aruba bracht. Tijdens deze vergadering werd tevens het budget voor het komende jaar vastgesteld.

ARUBA Agenda

DINSDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Raymie - Alle leeftijden; Rialto 8.00: Tin-Tan El Hombre Mono - 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 8.00: Pepe El Toro - 18 jaar; San Nicolas: Principal 8.00: De Negende Cirkel - 18 jaar; Savaneta 8.00: Een Moeder Klaagt Aan - 18 jaar.

Wit Gele Kruis — Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. Filicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal Tel. 2200.

Boticas — Oranjestad: Botica Oduber - Tel. 1780; San Nicolas: Botica San Lucas - Tel. 5119.



Marc Bohan, die voor het Parijse modehuis Dior ontwerpt, met zijn mannequins na het presenteren van de nieuwe herfst/wintercollectie.

Interesse leerkrachten nihil

Sportdagen, volleyball Arubaanse schooljeugd

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Ofschoon er bij de onderwijskrachten niet veel belangstelling bestaat om enige activiteiten voor de schooljeugd te organiseren, heeft de afdeling Onderwijszaken onder leiding van sportleraar de heer Roy van Putten, besloten voor de lagere scholen sportdagen en voor de bovenbouw volleybalwedstrijden te organiseren. Door het Bestuurscollege werden twee bekers voor volleybal beschikbaar gesteld, alsmede een bedrag om prijzen te kopen voor de sportdagen.

Voor de volleybalwedstrijden van de bovenbouw hebben de volgende scholen ingeschreven: Augustinuscollege (2 ploegen) en de John F. Kennelege, Julianaschool, de la Salle collegeschool (2 ploegen), allen in de jongensafdeling. Voor de meisjes-afdeling bestond er slechts belangstelling bij de Julianaschool, zodat er geen competitie voor meisjes plaats vindt.

Volleybal

De volleybalcompetitie wordt morgen op het St. Tharcisiuscollege gespeeld: 9.00: Julianaschool tegen La Calle College I (winnaar A); 10.44 J. F. Kennedyschool I tegen Augustinuscollege (winnaar B); 11.00 J. F. Kennedy II-La Salle II (winnaar C); 12.00: winaar A tgen winaar B (winnaar D) en om 13.00 ur de finale tussen winnaar C en winnaar D.

Sportdagen

Voor de sportdagen bestond bij de onderwijskracnten zeer weinig belangstelling. Ofschoon er op Aruba meer dan 30 lagere scholen zijn, worden slechts door vijf scholen sportdagen gehouden en wel als volgt: 3 augustus: St. Aloysiuscollege; 6 aug.: St. Tharcisiuscollege; 6 aug.: Benilde school; 14 aug.: Maria Regina school en 18 aug.: Don Boscoschool.

Gisteren werd op het St. Aloysiuscollege te Noord de eerste sportdag gehouden. De jeugd werd bezig gehouden met voetbal- en softbalwedstrijden en verschillende andere sporten, zoals hardlopen, touwtrekken, hoogspringen enz. Het hoofd van de school, de heer J. C. A. M. Bezems verklaarde, dat de jeugd zich zeer goed vermaakt heeft en het erg op prijs stelde, dat er in de vakantie iets voor hen werd gedaan.

Filmliga Aruba

ORANJESTAD. — De Filmliga Aruba brengt zondag en maandag een programma voor haar leden, waarbij na het Nederlandse nieuws als voorfilm wordt vertoond „Zon op Zondag" een korte Nederlandse film van Jan van der Hoeven, waarin hij met de „candid camera" zijn sujetten betrapte in hun zondagse doen en laten, een vriendelijke impressie van een Nederlandse zondag. Als hoofdfilm wordt vertoond „L'eclisse" (de eclips), vervaardigd door Michelangelo Antonioni.

Geslaagden van Muziekschool

ORANJESTAD. — De laatste groep van geslaagden van de Arubaanse Muziekschool is: Blokfluit A: Ria Green, Antoon Lendering, Frank Ho Yank You, Jeanette Alvares en Ellen Leer; altblokfluit B: Helen Cabenda, Marian van Meurs, Erik Scheers, Ingrid Sjaw A Kian en voor piano A: Paul Macknack.

Best geslaagden door Rotarians ontvangen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — In de Conferenceroom van het Aruba Caribbean Hotel hebben gisteravond de Aruba Rotarians de best geslaagden van de verschillende studierichtingen van het afgelopen schooljaar gehuldigd. Onder de gasten van de Aruba Rotaryclub bevonden zich naast de geslaagden, ouders en leerkrachten, minister E. O. Petronia en het hoofd van de afdeling onderwijszaken A. J. M. Poppe.

Voorzitter dr Gustavo Oduber sprak een welkomstwoord uit en zette het doel van de avond, een traditie van jaren, uiteen. Ook de Aruba Rotaryclub had dit jaar alleen de geslaagden van de verschillende studierichtingen, zoals MULO A en B, HBS A, B en C., ATS en UTS uitgenodigd.

Minister E. O. Petronia richtte zich vervolgens in een toespraak speciaal tot de geslaagden en hun ouders en spoorden hen aan door te gaan met studeren. De heer Tom Hagerty bood namens de Aruba Rotaryclub de gelukwensen aan, welke hij vergezeld deed gaan voor ieder van de geslaagden van een briefopener met horloge, alsmede een Rotary-diploma.

Hierna werden door ouders, onderwijzers en geslaagden dankwoorden tot de Rotarians gericht. Hierbij sprak mej. Nancy de Vries, die de best geslaagde van de Kweekschool was, woorden van dank tot de club en verklaarde, dat deze huldiging een stimulans zal zijn voor de geslaagden om niet stil te zitten, maar op de ingeslagen weg verder te gaan.

Miss Holland bij Miss-verkiezing in Californië

SCHIPHOL (ANP) — Samen met zeven andere Europese schoonheidskoninginnen is gistermiddag de uit Den Haag afkomstige Renske van de Berg, die bij de Miss Holland-verkiezingen als derde werd gekozen, van Schiphol naar New York vertrokken.

In de loop van de middag waren de acht schoonheden uit de diverse landen van Europa op Schiphol bij elkaar gekomen om gezamenlijk naar Amerika te reizen, waar zij op 15 augustus te Longbeach (in Californië) zullen deelnemen aan de verkiezingen voor de titel Miss International. Zij zullen daar ongeveer 70 a 80 mededingsters naar de schoonheidskroon tegenover zich vinden.

Op de luchthaven ontmoette Renske van de Berg haar concurrenten uit Duitsland, Oostenrijk, België, Luxemburg, Spanje, Griekenland en „Miss Jeruzalem" uit Israël.

R. J. de Keyzer gepensionneerd

(Van de redactie Aruba)

BALASHI. — Op 12 augustus legt de onderinspecteur van politie 1e klasse R. J. de Keyzer zijn functie als chef van de verkeerspolitie Balashi neer. Toen in 1956 de politieleiding besloot om een aparte dienst voor het verkeer in het leven te riepen, werd de heer R. J. de Keyzer tot hoofd van deze dienst benoemd.

Deze dienst werd gevestigd in de politiewacht te Savaneta. Op 1 oktober 1959 werd het gebouw te Balashi in gebruik genomen. Onder leiding van de heer De Keyzer ontwikkelde deze dienst zich voorspoedig. De heer De Keyzer vierde enige weken geleden zijn zilveren dienstjubileum bij de Politie. Voordat de heer De Keyzer, die 25 augustus via Curaçao met pensioen naar Nederland gaat, zal op de POVA nog een afscheidsbijeenkomst worden gehouden.

f. 1.500 gestolen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Uit een woning te Oranjestad werd een bedrag van ƒ 1500 ontvreemd. Door de recherche wordt een onderzoek ingesteld.

Olie-produktie

NEW YORK (RTR) — Volgens het American Petroleum Institute heeft de dagelijkse produktie van ruwe olie in de Verenigde Staten in de op 17 juli geëindigde week 7.231.000 barrels bedragen tegen 7.181.000 barrels in de voorafgaande week en 7.373.000 barrels in de overeenkomstige week van het vorige jaar.

Naamloze Vennootschap

Electriciteit-Maatschappij „Aruba"

GEVESTIGD TE ORANJESTAD - ARUBA (N.A.)

De Directie deelt hierbij mede, dat de Algemene Vergadering van Aandeelhouders van 31 juli j.l. heeft besloten het **dividend over het boekjaar 1963 op de aandelen B vast te stellen op 9%.** Aangezien over 1963 inmiddels een interimdividend betaalbaar werd gesteld van 6¾%. is vanaf 3 augustus 1964 dividendbewijs no. 1 betaalbaar gesteld met NAf. 2,25 bij:

Aruba Commercial Bank, te Oranjestad (Aruba)
Caribbean Mercantile Bank N.V., te Oranjestad (Aruba)
Hollandsche Bank Unie N.V., te Oranjestad (Aruba) en Willemstad (Curacao)
N.V. Edwards, Henriquez & Co's Bank te Willemstad (Curacao)
Maduro & Curiel's Bank N.V. te Willemstad (Curacao)

DE DIRECTIE.

Oranjestad, 1 augustus 1964.

GILBERTO ALFREDO HERRERA
en
HEDY OTTOLINE DE WOLFF

hebben het genoegen U, mede namens wederzijdse ouders, kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk, waarvan de voltrekking zal plaatsvinden op Zaterdag 8 augustus a.s., om 10.45 uur onder de gezongen h. mis in de parochiekerk van de h.h. Antonius en Lodewijk, aan de Leyweg.

Toekomstig adres: Meppelweg 481 te 's-Gravenhage.

Onverslaanbaar Dep. Cali verslaat Brazil met 2-1

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Deportivo Cali-Brazil, de wedstrijd die weken van te voren het onderwerp van gesprek is geweest, heeft precies gebracht wat men er van verwacht heeft. Er was vooral voor de rust veel spanning en veel sensatie die na de rust het gemis aan goed voelbal hebben goedgemaakt. Deze wedstrijd, die ten bate van oud-internationaal Eseubio Pinedo door de verenigingen Dep. Cali en Brazil, plus de heer Jossy Mathilda en niet te vergeten de hardwerkende Stanley Dania op touw werd gezet, is een succes geworden. Ruim drieduizend voetbalenthousiasten trokken gisteravond naar het Rifstadion om de oud-internationalen en de „boys" van Marchena aan het werk te zien. Deportivo Cali was qua tactiek, techniek en vooral qua positiespel het beste team. Brazil, met veel meer jeugdige spelers in de gelederen, kon ondanks het enthousiasme het niet halen bij de meer geroutineerde Cali-spelers. Cali heeft na een fanatiek begin van Brazil het hoofd koel gehouden. En met het verloop van de strijd nam de ploeg van „Ga" Bernadina c.s. het initiatief in handen. Maar toch zat de defensie van Cali met „knapen" als Vlinder, Morty en Edgar Meulens, Philips en Ronald de Lannoy nogal eens in de knel. Het slot was dat de „jeugdigen" van Brazil in het Rif hun Waterloo vonden. De 2-1 zege van Deportivo Cali was op deze eerste maandag van augustus 1964 schoon verdiend.

Chebo Pinedo verricht aftrap in eigen partij

De leiding van dit duel lag in handen van arbiter Ringma, die bijgestaan werd door Rudolphina en Jombi Maduro. Dick Ringma's leiding was goed te noemen en dank zij zijn strenge optreden hield hij de vurige spelers in toom.

Na de aftrap, die verricht werd door „Chebo" Pinedo, nam Cali allengs het heft in handen. Toen het spel drie minuten oud was kreeg Cali een vrije trap even buiten het doelgebied. De kans werd niet benut, want Ro Valerian kogelde over de deklat. Direct daarna kwam Brazil in actie en Philipe Rozal zag op links de mogelijkheid zich vrij te spelen van Philips. In zijn haast ging de kans om te doelpunten echter verloren, toen de bal ver voor zijn voeten over de outlijn ging.

„Lekker" Cali

Het spel bleef boeien en met de minuut steeg het tempo. Cali, opgezweept door duizenden supporters, maakte in deze periode een frisse en levendige indruk. De ploeg kwam menigmaal tot „lekker" voetbal. Met juiste passes van Eddie Vlinder en Ronald de Lannoy, moest Brazil het zwaartepunt op de verdediging leggen. In de vijftiende minuut, zag Ro Valerian een schone kans om Cali de leiding te geven, toen hij op een voorzet van Sambo pal voor de doelman van Brazil kwam te staan. Voor hij echter zijn vizier had gericht, bracht Ento Hato via een „sliding" redding ten koste van een hoekschop. Drie minuten later bracht fullback Pico Laclé op dezelfde wijze redding na een doorbraak van Boy Sambo.

De kansen voor Cali bleven zich ophopen. Doch een uitgelezen kans kwam voor Brazil in de 21ste minuut, toen Evaristo Rozal — de zwoeger en beste speler van Brazil — met een vlekkeloze pass zijn collega Eisden op rechts bereikte. Eisden nam de tijd niet de bal onder controle te brengen en schoot daardoor ver naast de staander. Door enthousiast spel van de gebroeders Evaristo en Philipe Rozal, kwam Brazil in deze periode oprukken. Het was Philipe Rozal, die in de 23ste minuut bijna doel trof toen hij in vallende houding een laag schot op doelman Raymond Stomp loste. De goalie van Cali bracht echter op prachtige wijze redding.

Onverwachts: 1—0

Vrij onverwachts nam in de 24ste minuut Cali de leiding. Doelman Papachi Nicasia, die ver uit zijn doel gelopen was, werd door een schuiver van Ronald Valerian gestraft: 1-0.

Het legioen van de oud-internationalen had toen de smaak te pakken en vuurde met volle borst zijn favorieten aan. Brazil, enigszins aangeslagen, liet de voorhoede van Cali nu haar gang gaan. Het werd Brazil tenslotte fataal. Want drie minuten na het doelpunt van Valerian deed Canword zijn collega's opnieuw juichend naar de middencirkel terugkeren.

Caword verrast: 2-0

Een vrije trap op links genomen door Morty Meulens werd door Canword, met de rug naar het doel gekeerd, onderschept. Hij verhuisde vervolgens de bal van zijn rechter- naar zijn linkervoet en vallend verraste hij vriend en vijand met een gevaarlijke trekbal. Het schot van Cali's rechtsbuiten was zo verrassend voor doelman Nicosia dat hij pas reageerde toen achter hem de bal het net had doen trillen: 2-0.

Dit doelpunt was een juweel, en wij onderstrepen hetgeen iemand achter ons zei, dat dit doelpunt alleen al de wedstrijd waard was.

Brazil vergaarde de eerste corner 14 minuten voor het ingaan van de rust, die echter geen winst opleverde. Een combinatie tussen Ibby Schoop, Sambo en Canword, bezorgde acht minuten voor het ingaan van de rust de achterhoede van Brazil kippevel: Canword kreeg koppend van Sambo de bal voor zijn schoen en schoot keihard in, maar op prachtige wijze bracht de doelman van Brazil redding.

Rozal beloond: 1—2

Twee minuten voor het ingaan van de rust werd de ijver van Evaristo Rozal beloond. Brazil kreeg in het doelgebied een indirecte vrije schop te nemen. De voorzet van Gilbert Dopia naar Rozal leverde toen een doelpunt voor Brazil op, want zwoeger Evaristo schoot niet in hetgeen wel van hem verwacht werd doch lepelde de bal over het hoofd van de opgestelde spelers precies in de rechterbovenhoek. Dat betekende 1-2.

Met dezelfde score ging de rust in, met dezelfde cijfers voor corners.

Na de rust was in de eerste twintig minuten niets sensationeels te zien. Het tempo was danig gezakt en Cali, soms met drie man in de voorhoede opererend, legde duidelijk het accent op de verdediging.

Op de lijn gered

Er gebeurde echter iets sensationeels in de 24ste minuut, toen na een scherpe voorzet van Boy Sambo, doelman Paulina, die na de rust Nicosia had vervangen, bij een schot van Canword al geslagen was. Maar op de lijn staande bracht Lacle redding.

Ofschoon aan geen van beide kanten meer gescoord werd, kregen beide ploegen kans de score een ander aanzien te geven. Het kwam echter niet zo ver, aangezien Paulina aan de ene kant en Stomp aan de andere goed van wanten wisten en de defensies aan beide kanten de hoofdrollen vertolkten. Vijf minuten voor het einde, moest Brazil het verder met tien man doen, toen Simon Rozal — na drie waarschuwingen ontvangen te hebben — wegens natrappen, door arbiter Ringma van het veld werd gestuurd.

Brazil veel pech?

Na afloop hoorde men links en rechts de opmerking dat Brazil veel pech gehad had. Het spelbeeld was dan ook zo geweest, dat de ploeg van Marchena in de tweede helft meer had verdiend dan het ene doelpunt. De bedoeling is dat de bal in het doel terecht komt, en had Brazil over nog een zwoeger als Evaristo Rozal beschikt dan zou de score er misschien anders hebben uitgezien. Nu bleef de score 2-1 voor Cali, wat zonder enige twijfel verdiend is te noemen.

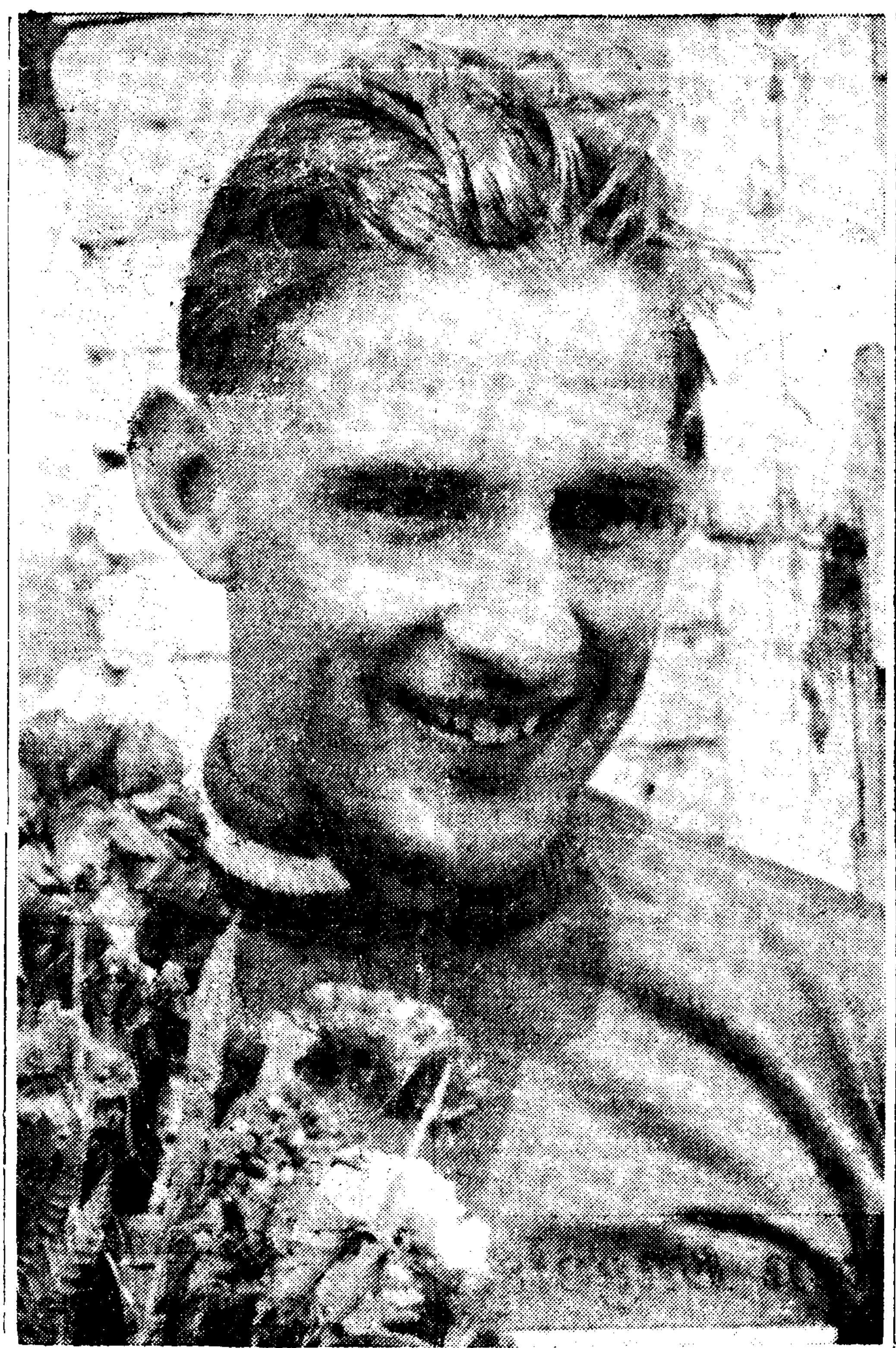
Na de wedstrijd werd door voorzitter Walter van Rosberg een herinneringsplaquette in brons aan Chebo Pinedo uitgereikt, voorstellende een zwevende keeper. Deze plaquette werd door wijlen de heer Lieder van de Gouden Beker aan de CVB geschonken.

OPBRENGST

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Het Rifstadion was gisteravond tijdens de **wedstrijd Deportivo Cali — Brazil (Marchena) geheel uitverkocht.** Dit was voor het eerst sinds lange tijd. Zelfs plaatsen, waar normaliter geen toeschouwers staan, waren bezet. Na afloop werd het geïnde geld geteld en kwam men tot het bedrag (bruto-opbrengst) van ƒ 2236,75. Niet veel.

NEW YORK (ANP) — De Poolse club Zaglebie is winnaar geworden van het Amerikaanse voetbaltoernooi door in het Downing stadion te New York ook de tweede wedstrijd in de finale tegen Werder Bremen te winnen. Na drie dagen tevoren de Duitsers reeds met 4 0 te hebben verslagen, zegevierden de Polen zondag met 1-0. Zaglebie komt nu uit tegen bekerhoudr Dukla Praag, de winnaar van het vorige jaar.



De 18-jarige Tijmen Groen uit Follega heeft donderdagmorgen tijdens de series van het Nederlands kampioenschap achtervolging van amateurs in het Olympisch stadion in Amsterdam een wereldtijd gereden. Groen, die zijn eerste wedstrijd op een wielerbaan reed, liet 4 minuten 56,3 seconde afdrukken, welke tijd nog nooit door een Nederlander is gemaakt.

Australië en Mexico leveren in „dubbel" heroïsch DC-gevecht

MEXICO (ANP) — Australië heeft in de wedstrijd tegen Mexico in de halve finales van het toernooi om de Davis Cup (Amerikaanse zone) een voorsprong van 2-1 genomen door een overwinning in het dubbelspel. Roy Emerson en Fred Stolle versloegen in een vier uur durende strijd Rafael Osuna en Antonio Palafox met 18-16, 7-9, 7-9, 6-4, 10-8.

Eerste set: 76 minuten

Het is een heroïsch gevecht geweest, waarin de eerste set niet minder dan 76 minuten vroeg. De Australiërs schreven deze op hun naam, maar hierna vochten de Mexicanen, gesteund door 4000 landgenoten op de overvolle tribunes, terug en de volgende twee sets waren voor hen, beide met 9-7. Door serviceverlies van Palafox, die tevoren onverslaanbaar leek met zijn wel geplaatste services, gevolgd door meesterlijke volleys, ging de vierde set met 4-6 voor de Mexicanen verloren. De stand was gelijk: 2-2.

Kookpunt

De spanning was op kookpunt gekomen. In de vijfde en beslissende set ging de strijd gelijk op met wisselende kansen. Bij 6-5 en 7-6 kwamen de Australiërs op matchpoint, maar beide keren slaagden zij er niet in door te drukken. De beslissing viel, toen op deuce de Australiërs in de achttiende game wederom op matchpoint kwam, nu door een dubbel fout van Osuna. Emerson ging in de aanval en met twee drives sloeg hij de verdediging van Osuna weg. Australië had gezegevierd.

Er resten nog twee enkelspelen: Stolle tegen Palafox en Emerson tegen Osuna.

Burford is uit op knock-out

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De bokswedstrijden, die voor hedenavond in het Rifstadion door Angel Job zijn georganiseerd, vinden doorgang. Gisteravond is de Amerikaanse bokser Ernie Burford, die, zoals wij berichtten in een gevecht over tien ronden tegen Kid Fenton zal uitkomen, op Curaçao gearriveerd. Burford is uit op een knockout-overwinning, zo vernemen wij, daar hij op deze wijze een home decision wil uitsluiten. Zoals bekend werd het gevecht tussen Burford en Jack Johnson, dat Burford voor de volle honderd procent gewonnen had, toch „onbeslist" beslist.

1500 m. zwemmen in Nederland

ROTTERDAM (ANP) — In het Sportfondsenbad Zuid in Rotterdam, zijn zaterdag de Nederlandse kampioenschappen over 1500 meter voor dames en heren gehouden. Bij de dames zegevierde Inek Tigelaar in 20.13 en bij de heren Johan Bontekoe in 18.36.4.

Ferrari's comeback

G.P. van Duitsland voor John Surteer

NUERBURGRING (ANP) — De 29-jarige Brit John Surtees, ex-wereldkampioen motorrennen, zegevierde zondagmiddag voor de ogen van 310.000 laaiend enthousiaste toeschouwers die het Nuerburgcircuit omzoomden.

Weliswaar nam Bandini met een bliksemstart de leiding, maar Clark (Lotus), gevolgd door Gurney (Brabham), Surtees (Ferrari), Graham Hill (BRM) gingen als een schicht de noordelijke bocht in, terwijl Honda zich van de laatste plaats op de 13e nestelde.

Leverden Clark en Surtees een moordend duel met een wiellengte daarachter Gurney en Hill, Bonnier en Hailwood waren in de eerste ronde reeds uitgeschakeld door motorpech. Een ronde later werden Phill Hill en Baghetti uitgeschakeld, terwijl John Surtees door prachtig bochtenwerk 200 meter voorsprong had genomen op de rest van het veld, aangevoerd door Jim Clark.

Deze positie bleef gehandhaafd tot de vierde ronde, toen ging Gurney, di Clark had ingelopen, Surtees voorbij. McLaren en Edgar Barth moesten naar de pitch wegens machinestoring, terwijl ook Anderson even later moest opgeven.

John Surtees kwam echter weer terug, nam twintig meter op Clark en liep in recordtijden rondsuizend steeds verder weg. Voor Clark kwam al spoedig het einde toen hij met een rokende motor, veroorzaakt door de ventilatorriemen, moest stoppen. In de tiende ronde kwam Gurney dichter bij Surtees met een gemiddelde van 157.1 km per uur, maar zijn oververhitte motor begaf het. Voor Surtees was er toen niets meer aan de hand en won gemakkelijk zijn laatste ronde met een gemiddelde van 159 km per uur rijdend.

Honda hield

Buiten verwachting goed hield zich de Japanse Honda-formule racewagen die voor de eerste maal in een race van een dergelijk kaliber uitkwam. Ofschoon de mecaniciens in de nacht van zaterdag op zondag liefst driemaal nieuwe motoren hadden gemonteerd, bleef de 12-cylinder tot twee ronden voor het einde in de strijd. Daarna raakte de Amerikaanse coureur Bucknum van de baan en moest opgeven.

De einduitslag luidt: 1. John Surtees (GB) Ferrari 2.12.04.7 (115.4 km per uur), 2. Graham Hill (GB) BRM 2.13.20.4, 3. Lorenzo Bandini (It.) Ferrari 2.16.27.6.

Vrijdag begint competitie 1964

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — S.U.B.T. en Sithoc luiden vrijdagavond de voetbalcompetitie 1964 in het Rifstadion in. De opening van de competitie zal gepaard gaan met enig feestelijk en officieel vertoon: de vlaggen van de deelnemende clubs worden gehesen in aanwezigheid van de bestuursleden van de clubs en de madrina's, terwijl de band van Scherpenheuvel een en ander een muzikale omlijsting zal geven.

Ward Sels stelt niet teleur wint

VIELSALM (ANP) — Meesterspurter Ward Sels, een van de grote favorieten voor de strijd om het Belgisch kampioenschap op de weg voor professionals, heeft zijn supporters niet teleurgesteld en is in Vielsal zondag winnaar geworden van de titelstrijd. Hij versloeg in de sprint Willy Bocklandt, Frans Melckenbeeck en wereldkampioen Benoni.

Basketbal te Mundo Nobo

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Vanavond wordt op de banen te Mundo Nobo de basketbalcompetitie voortgezet met de wedstrijden Rising Trotters-Janwe en Spes Patriae-Kwiek. De eerste partij vangt om half acht en de tweede om half negen aan. De winnaar van eerstgenoemde wedstrijd komt donderdag uit tegen Sithoc en de winnaar van de tweede tegen Lightning.

OFFICIELE MEDEDELINGEN van de CURAÇAOSCHE VOETBALBOND

DISTRICT CURAÇAO

No. 003/64, dd 3 augustus 1964

WEDSTRIJDUITSLAGEN

Hoofdklasse

Curaçao Wisseltrofee

Scherpenheuvel — VESTA .... 0—2.
Jong Colombia — Veendam .... 1—0.
SITHOC — Wacker .... 5—1.
VESTA — S.U.B.T. .... 3—0.
SITHOC — Veendam .... 0—2.
Jong Holland — Jong Colombia .... 0—1.
VESTA — Veendam .... 2—3.
Veendam — Jong Holland .... 3—2.

C-klasse:

Stimulans Wisselbeker

Jong Curaçao — Cher Asile Boys (Ch. Asile Boys niet opgek.)

Competitie hoofd-, A-, B- en C-klasse 1964/65: Op vrijdag 7 augustus 1964 zal een aanvang worden gemaakt met de competitie voor de Hoofd-, A-, B- en C-klasse. In elke klasse zal **een hele competitie** worden gespeeld.

Indeling der klassen:
HOOFDKLASSE: Jong Colombia, S.U.B.T., Scherpenheuvel, SITHOC, Veendam, Jong Holland, VESTA en Wacker.
A-KLASSE: Centro Deportivo Mahuma, St Joris, Deportivo Atletico Saliña, Deportivo Santa Rosa, Riverside, Hilversum, Fleur de Marie, Centro Dominguito, De Koning en Eagle.
B-KLASSE: Eleven Brothers, Centro Buena Vista, Jong Bloed, DOSKO, De Ster, Atletico Curaçao, Real Marie Pompoen, Union Deportivo, Huracan en Deportivo Antillas.
C-KLASSE: Cher Asile Boys, Atletico Luis Brion, Union Deportivo Bonairiano, Jong Curaçao, Ozama, Cordovan, Centro Deportivo Porta Blanco en FALTO.

Promotie en degradatie: Promotie en degradatie geschieden automatisch.

Duur speeltijd: Twee speelhelften van 45 minuten met een rusttijd van 5 minuten.

Invallers: Tot en met de 44e minuut mag slechts 1 (één) geblesseerde veldspeler per vereniging worden vervangen. Gedurende de gehele wedstrijd mag slechts 1 (één) doelverdediger per vereniging worden vervangen, doch alleen bij verwonding.

Wedstrijdformulieren: Ingevolge het gestelde in artikel 9 RKW, is het indienen van de ruil- en wedstrijdformulieren **verplichtend op straffe van ƒ 1 boete** voor het onjuist invullen en het niet tijdig indienen (24 uur na de wedstrijd) van deze formulieren.

Ledenlijsten: De verenigingen, die nog geen ledenlijsten hebben ingediend, worden alsnog dringend verzocht dit zo gauw mogelijk te doen.

Verplicht costuum: Ingevolge het gestelde in de artikelen 13 en 14 RKW, zijn de verenigingen verplicht hun spelers, die aan een wedstrijd deelnemen, het voor hun spelers vastgestelde uniform te doen dragen **(één uniform per vereniging).**

Aanbieden van wedstrijd- en ruilformulieren: Het aanbieden van de wedstrijd- en ruilformulieren na de wedstrijd **moet door de betrokken aanvoerders geschieden.** Formulieren door anderen aangeboden, worden niet door de scheidsrechter geaccepteerd.

Identiteitskaarten: De spelers, die niet in het bezit zijn van identiteitskaarten, zullen niet meer tot de wedstrijden in C.V.B.-verband worden toegelaten.

Correspondentie: Alle correspondentie (wedstrijdformulieren, inschrijvingen en aanvragen voor identiteitskaarten) betreffende de Hoofd-, A-, B- en C-klasse dient te worden geadresseerd aan het adres van de competitieleider, de heer **Jossy M. Ma.tis, Apureweg 9, tel. 24135.**

WEDSTRIJDPROGRAMMA HOOFD-KLASSE

Eerste Ronde

Vrijdag, 7 aug. '64, 8.15 nm.: S.U.B.T. — SITHOC (Rifstadion)
Maandag, 10 aug. '64, 8.15 nm.: Wacker — Scherpenheuvel (Rifstadion)
Woensdag, 12 aug. '64, 8.15 nm.: VESTA — Jong Holland (Rifstadion)
Vrijdag, 14 aug. '64, 8.15 nm.: Jong Colombia — Veendam (Rifstadion)
Maandag, 17 aug. '64, 8.15 nm.: Wacker — SITHOC (Rifstadion)
Woensdag, 19 aug '64, 8.15 nm.: J. Colombia — Scherpenheuvel (Rifstadion)
Vrijdag, 21 aug. '64, 8.15 nm.: Veendam — Jong Holland (Rifstadion)
Zondag, 23 aug. '64, 4.15 nm.: VESTA — S.U.B.T. (Vredenberg)
Maandag, 31 aug. '64, 8.15 nm.: Jong Colombia — SITHOC (Rifstadion)
Woensdag, 2 sept. '64, 8.15 nm.: Wacker — Jong Holland (Rifstadion)
Vrijdag, 4 sept. '64, 8.15 nm.: Scherpenheuvel — S.U.B.T. (Rifstadion)
Maandag, 7 sept. '64, 8.15 nm.: Veendam — VESTA (Rifstadion)
Woensdag, 9 sept. '64, 8.15 nm.: Scherpenheuvel — SITHOC (Rifstadion)
Vrijdag, 11 sept. '64, 8.15 nm.: Wacker — Veendam (Rifstadion)
Zondag, 13 sept. '64, 4.15 nm.: S.U.B.T. — Jong Holland (Vredenberg)
Maandag, 14 sept. '64, 8.15 nm.: Jong Colombia — VESTA (Rifstadion)
Woensdag, 16 sept. '64, 8.15 nm.: Scherpenheuvel — Veendam (Rifstadion)
Vrijdag, 18 sept. '64, 8.15 nm.: Jong Holland — SITHOC (Rifstadion)
Maandag, 21 sept. '64, 8.15 nm.: Wacker — VESTA (Rifstadion)
Woensdag, 23 sept. '64, 8.15 nm.: Jong Colombia — S.U.B.T. (Rifstadion)
Vrijdag, 25 sept. '64, 8.15 nm.: Veendam — Sithoc (Rifstadion)
Zondag, 27 sept. '64, 4.15 nm.: Wacker — S.U.B.T. (Vredenberg)
Maandag, 28 sept. '64, 8.15 nm.: Scherpenheuvel — VESTA (Rifstadion)
Woensdag, 30 sept. '64, 8.15 nm.: Jong Colombia — Jong Holland (Rifstadion)
Vrijdag, 2 okt. '64, 8.15 nm.: Veendam — S.U.B.T. (Rifstadion)
Maandag, 5 okt. '64, 8.15 nm.: VESTA — SITHOC (Rifstadion)
Woensdag, 7 okt. '64, 8.15 nm.: Jong Colombia — Wacker (Rifstadion)
Vrijdag, 9 okt. '64, 8.15 nm.: Scherpenheuvel — Jong Holland (Rifstadion)

WEDSTRIJDPROGRAMMA A-KLASSE

Eerste Ronde

Zondag, 9 aug. '64, 4.00 nm.: Centro Dep. Mahuma — Eagle (Rifstadion)
Deportivo Atletico Saliña — Hilversum (Suffisantstadion)
St Joris — Fleur de Marie (Vredenberg)
Deportivo Sta Rosa — De Koning (Scherpenheuvel)
Riverside — Centro Dominguito (Sithoc-terrein)
Woensdag, 12 aug. '64, 6.30 nm.: Eagle — Centro Dominguito (Rifstadion)
Vrijdag, 14 aug. '64, 6.30 nm.: St Joris — Hilversum (Rifstadion)
Zondag, 16 aug. '64, 4.00 nm.: C.D. Mahuma — D.A. Saliña (Mahuma-terr.)
Deportivo Sta Rosa — Fleur de Marie (Vredenberg)
Riverside — De Koning (Rifstadion)
Woensdag, 19 aug. '64, 6.30 nm.: D.A. Saliña — C. Dominguito (Rifstadion)
Vrijdag, 21 aug. '64, 6.30 nm.: De Koning — Fleur de Marie (Rifstadion)
Zondag, 23 aug. '64, 4.00 nm.: Riverside — Hilversum (Rifstadion)
Centro Dep Mahumo — Deportivo Sta Rosa (Mahuma-terr.)
Eagle — St Joris (Zapateer)
Woensdag, 26 aug. '64, 6.30 nm.: C.D. Mahuma — St Joris (Rifstadion)
Vrijdag, 28 aug. '64, 6.30 nm.: Dep. Sta Rosa — Hilversum (Rifstadion)
Zondag, 30 aug. '64, 4.00 nm.: Eagle — Deportivo Atl. Saliña (Rifstadion)
Riverside — Fleur de Marie (Vredenberg)
De Koning — Centro Dominguito (Suffisantstadion)
Woensdag, 2 sept. '64, 6.30 nm.: Dep. Atl. Saliña — St Joris (Rifstadion)
Vrijdag, 4 sept. '64, 6.30 nm.: De Koning — Hilversum (Rifstadion)
Zondag, 6 sept. '64, 4.00 nm.: Fl. de Marie — Centro Dominguito (Rifstadion)
Centro Deportivo Mahuma — Riverside (Mahuma-terr.)
Eagle — Deportivo Sta Rosa (Zapateer)
Woensdag, 9 sept. '64, 6.30 nm.: Eagle Rivrside (Rifstadion)
Vrijdag, 11 sept. '64, 6.30 nm.: St Joris — Centro Dominguito (Rifstadion)
Zondag, 13 sept. '64, 4.00 nm.: Dep. Atl. Saliña — Dep. Sta Rosa (Rifstadion)
Centro Deportivo Mahuma — De Koning (Mahuma-terr.)
Fleur de Marie — Hilversum (Scherpenheuvel)
Woensdag, 16 sept. '64, 6.30 nm.: Dep. Atl. Saliña — Riverside (Rifstadion)
Vrijdag, 18 sept. '64, 6.30 nm.: Hilversum — Centro Dominguito (Rifstadion)
Zondag, 20 sept. '64, 4.00 nm.: St Joris — Deportivo Sta Rosa (Rifstadion)
Eagle — De Koning (Zapateer)
Centro Deportivo Mahuma — Fleur de Marie (Vredenberg)
Woensdag, 23 sept. '64, 6.30 nm.: St Joris — Riverside (Rifstadion)
Vrijdag, 25 sept. '64, 6.30 nm.: Eagle — Fleur de Marie (Rifstadion)
Zondag, 27 sept. '64, 4.00 nm.: Dep. Sta Rosa — C. Dominguito (Rifstadion)
Deportivo Atletico Saliña — De Koning (Mahuma-terr.)
Centro Deportivo Mahuma — Hilversum ... (Suffisantstadion)
Woensdag, 30 sept. '64, 6.30 nm.: St Joris — De Koning (Rifstadion)
Vrijdag, 2 okt. '64, 6.30 nm.: Dep. Atl. Saliña — Fleur de Marie (Rifstadion)
Zondag, 4 okt. '64, 4.00 nm.: Deportivo Sta Rosa — Riverside (Rifstadion)
Woensdag, 7 okt. '64, 6.30 nm.: Eagle — Hilversum (Rifstadion)
Vrijdag, 9 okt. '64, 6.30 nm.: C.D. Mahuma — Centro Dominguito (Rifstadion)

WEDSTRIJDPROGRAMMA B-KLASSE

Eerste Ronde

Zondag, 9 aug. '64, 2.30 nm.: Jong Bloed — Real Marie Pompoen (Rifstadion)
4.00 nm.: Huracan — DOSKO (Buena Vista-terrein)
Deportivo Antillas — Centro Buena Vista (Vesta-terrein)
Union Deportivo — De Ster (Mahuma-terrein)
Maandag, 10 aug. '64, 6.30 nm.: Atl. Curaçao — Eleven Brothers (Rifstadion)
Zondag, 16 aug. '64, 2.30 nm.: Huracan — Centro Buena Vista (Rifstadion)
4.00 nm.: Jong Bloed — Deportivo Antillas (Suffisantstadion)
Real Marie Pompoen — Eleven Brothers (Sithoc-terrein)
Union Deportivo — DOSKO (Buena Vista-terrein)
Maandag, 17 aug. '64, 6.30 nm.: Atletico Curaçao — De Ster (Rifstadion)
Zondag, 23 aug. '64, 2.30 nm.: Jong Bloed — Huracan (Rifstadion)
4.00 nm.: Real Marie Pompoen — Deportivo Antillas (Sithoc-terrein)
Atletico Curaçao — DOSKO (Scherpenheuvel)
De Ster — Eleven Brothers (Vesta-terrein)
Maandag, 24 aug. '64, 6.30 nm.: Union Deportivo — C.B. Vista (Rifstadion)
Zondag, 30 aug. '64, 2.30 nm.: Real Marie Pompoen — Huracan (Rifstadion)
4.00 nm.: Deportivo Antillas — Eleven Brothers (Vesta-terrein)
Atletico Curaçao — Centro Buena Vista (Sithoc-terrein)
De Ster — DOSKO (Zapateer)
Maandag, 31 aug. '64, 6.30 nm.: Jong Bloed — Union Deportivo (Rifstadion)
Zondag, 6 sept. '64, 2.30 nm.: Deportivo Antillas — Huracan (Rifstadion)
4.00 nm.: De Ster — Centro Buena Vista (Vesta-terrein)
DOSKO — Eleven Brothers (Suffisantstadion)
Jong Bloed — Atletico Curaçao (Sithoc-terrein)
Maandag, 7 sept. '64, 6.30 nm.: Real M. Pompoen — Union Dep. (Rifstadion)
Zondag, 13 sept. '64, 2.30 nm.: DOSKO — Centro Buena Vista (Rifstadion)
4.00 nm.: Jong Bloed — De Ster (Suffisantstadion)
Deportivo Antillas — Union Deportivo (Vesta-terrein)
Huracan — Eleven Brothers (Sithoc-terrein)
Maandag, 14 sept. '64, 6.30 nm.: Real M. Pompoen — Atl. Curaçao (Rifstadion)
Zondag, 20 sept. '64, 2.30 nm.: Centro B. Vista — El. Brothers (Rifstadion)
4.00 nm.: Huracan — Union Deportivo (Sithoc-terrein)
Real Marie Pompoen — De Ster (Vredenberg)
Deportivo Antillas — Atletico Curaçao (Vesta-terrein)
Maandag, 21 sept. '64, 6.30 nm.: Jong Bloed — DOSKO (Rifstadion)
Zondag, 27 sept. '64, 2.30 nm.: Deportivo Antillas — De Ster (Rifstadion)
4.00 nm.: Real Marie Pompoen — DOSKO (Scherpenheuvel)
Jong Bloed — Centro Buena Vista (Vesta-terrein)
Huracan — Atletico Curaçao (Sithoc-terrein)
Maandag, 28 sept. '64, 6.30 nm.: Union Dep. — El. Brothers (Rifstadion)
Zondag, 4 okt. '64, 2.30 nm.: Jong Bloed — Eleven Brothers (Rifstadion)
4.00 nm.: Union Deportivo — Atletico Curaçao (Vesta-terrein)
Deportivo Antillas — DOSKO (Scherpenheuvel)
Huracan — De Ster (Suffisantstadion)
Maandag, 5 okt. '64, 6.30 nm.: Real M. Pompoen — C.B. Vista (Rifstadion)

INSCHRIJVINGEN:
Centro Deportivo Mahuma: Gervasio Meulen.
Centro Buena Vista: Rafaela Stanley Agustin.
De Koning: Lucio Sasso.
D.O.S.K.O.: Hildo Gonzalez Plaate.
Deportivo Atletico Saliña: Oswald Faustino Frans.
St Joris: Sixto Ignacio, Marcial Muzo en Felipe Martina.
Centro Dominguito: Felipe Hous.
Jong Holland: Anthony Oswald Hato en Herbert Silvester Ricardo.
Cher Asile Boys: Frenk Tecla, Axel Marten en Julio Rosalia.
Union Deportivo Bonairiano: Ruben Hermigildo Leonora, Richard Casimiri, Edgar Mercelina, Hubert Silvannia Haynes, Herbert L. Henson, Erwin Ramon Molina, Richard Manuel Haynes, Frank Julian Semeleer, Eziquiel Manuel Rosa, Franklin Marciano Henson, Hermando Jarito Felida, Recardo Benigno Molina en Richard Antonio Graanoogst.
Eleven Brothers: Robertico Andres C. Martina.
De Ster: Gilbert Anthony Brute en Ciro Selvecio Cijntje.

OVERSCHRIJVINGEN:
S.I.T.H.O.C.: Clark Raven (exlid De Ster).
Deportivo Sta Rosa: Selvio Obia (exlid Jong Bloed) en Emilio Brunken (exlid Hilversum).
Deportivo Atletico Saliña: Clovis Kronstadt (van buitengewoon- naar gewoon lid).
Centro Dominguito: Ronald Martis en Ruben Silvanie (exleden Jong Holland)
V.E.S.T.A.: Marcel Romoldo da Costa Gomez (exlid D.T.S.) en Tirso Serapio Jourdain (exlid S.U.B.T.).
S.U.B.T.: Hubert Leonido da Costa Gomez (exlid Deportivo Antillas).
Riverside: Rignald Borgschot, Manuel St. Burk, Ludwig A. Clarissa, Franklin Concepcion, Evaristo Leito, Francis Maduro en Harold Meursing (van junioren- naar gewone leden), Cesario Hilario Janzen (exlid Atletico Curaçao) en Donald Troeman (exlid Scherpenheuvel).
Nieuw bestuur C.R.K.S.V. Jong Colombia: voorzitter G. Ignatius; ondervoorzitter G. J. Haseth; secretaris A. Constancia, Anzuéweg 15; penningmeester E. Zimmerman; commissarissen R. Zimmerman, V. Constancia, U. Bonivacio, F. Martha en Emiliano Zimmerman.

HET BESTUUR

De reddingscapsule, die indertijd in Lengede met zo'n voortreffelijk succes is gebruikt, is nu naar Champagnole overgebracht om daar ingeschakeld te worden bij de redding van de negen ingesloten mijnwerkers in de kalkmijn. Hier inspecteren technici de capsule bij de aankomst in Champagnole.

Scherper optreden VS in de Golf van Tonkin

WASHINGTON (RTR). — President Johnson heeft verslaggevers, die hij gisteren in het Witte Huis bijeen had geroepen, in kennis gesteld van een aantal maatregelen welke hij zondagmiddag heeft genomen, nadat drie Noordvietnamese motortorpedoboten een onuitgelukte aanval hadden gedaan op de Amerikaanse torpedobootjager „Maddox".

Vernietigen van elke aanvaller

Deze maatregelen zijn: 1) De Amerikaanse vloot- en luchtmacht-eenheden in het gebied van de Golf van Tonkin hebben opdracht gekregen eventuele aanvallers te vernietigen; 2) de patrouille-vaarten langs de Noordvietnamese kust in de Golf van Tonkin zullen worden voortgezet; 3) er komen nu twee in plaats van één torpedobootjager in deze golf te varen; 4) de twee onderzeebootjagers zullen in de lucht door gevechtsvliegtuigen worden gedekt.

Protestnota

De Amerikaanse regering zal op korte termijn een krachtig diplomatiek protest bij Noord-Vietnam indienen, zo is uit officiële bron vernomen. Amerika, dat geen diplomatieke betrekkingen met Noord-Vietnam onderhoud, heeft nog niet besloten via welk land het de protestnota aan de Noordvietnamese autoriteiten zal doen toekomen. Het zou de eerste maal zijn, dat de Amerikaanse regering een diplomatieke nota stuurt aan de regering van Ho Tsji Minh.

Afgewezen

Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft inmiddels de twee beschuldigingen, die Noord-Vietnam het afgelopen weekeinde tot Amerika richtte, van de hand gewezen. Volgens de regering in Hanoi hadden Amerikaanse vliegtuigen, afkomstig uit Laos, een dorp op Noordvietnamees gebied gebombardeerd en hadden de V.S. en Zuid-Vietnam vrijdag oorlogsschepen uitgezonden om de eilanden in Noordvietnamese water en te beschieten. Een woordvoerder van het State Department verklaarde maandag, dat de beschuldigingen ongegrond zijn.

Castro-strijders in Argentinië gearresteerd

BUENOS AIRES (AFP) — Drie Castristische guerillastrijders die waarschijnlijk hebben geopereerd in verbinding met de twee maanden geleden gearresteerde groepen in de provincie Salta, zijn gisteren aangehouden door de veiligheidsdienst op 30 mijl ten noorden van Resistencia, de hoofdstad van de provincie van de Chaco, gelegen in het noorden van Argentinië. De politie weigert de identiteit van de drie mannen te onthullen, maar men meent dat de eerste een Argentijn is, de tweede een Paraguees en de derde een Fransman.



PRESIDENT Makarios van Cyprus zal zijn uiteindelijke doel, de aansluiting van het eiland bij Griekenland, bereiken. Deze conclusie volgt niet enkel uit de aanzienlijke versterking van zijn militaire en politieke positie, maar vooral uit de passieve houding, welke zowel de Verenigde Staten en Engeland als de Verenigde Naties ten opzichte van deze versterking hebben aangenomen.

Door niemand daadwerkelijk gestoord, heeft Makarios een „niet meer te veroveren" vesting van Cyprus gemaakt. Scheepsladingen wapens, deels afkomstig van Griekenland, deels door de Sovjet-Unie via Cairo geleverd, werden en worden nog steeds in Limassol gelost en heimelijk opgeslagen. Zijn geoefende strijdmacht is 25.000 man sterk, en het Griekse leger is bereid hen te helpen. De noordwestkust van het eiland wordt door eigen torpedoboten bewaakt. Zij werden door de Sovjet-Unie geleverd. Generaal Grivas brengt momenteel een burgerwacht ter been. Afgaande op de vele andere maatregelen van de Cyprische regering, zoals een aangekondigde censuur op troepenbewegingen en het oproepen van twee lichtingen, ontkomt men niet aan de indruk dat er een oorlog wordt voorbereid. De burgers kregen de raad schuilkelders te maken, de militairen werden voorbereid op luchtaanvallen, en de luchtafweer wordt in allerijl georganiseerd.

Geen wonder dat er een oorlogspsychose heerst in Nicosia. Deze wordt nog versterkt door militaire maatregelen van Turkije en Griekenland. Het Turkse leger ontplooit een intense concentratie-activiteit aan de Anatolische kust, ten noorden van de Samos-eilanden. Turkse destroyers hebben zich via de Dardanellen in Iskenderun bij de vloot gevoegd, die gegroepeerd wordt als voor een invasie. Maar deze vloot zou vanaf zaterdag driedaagse manoeuvres houden.

De Griekse regering neemt echter geen risico. Zij heeft vorige week voor al haar strijdkrachten de staat van alarm afgekondigd. Zij heeft troepenversterkingen gestuurd naar Thracië, de grens met Turkije, en de vloot opdracht gegeven te patrouilleren in de Egeïsche Zee. Haar luchtmacht is dag en nacht op ver-kenning. De spanning wordt nog verhoogd door het gerucht, dat Turkije alle in het land werkende Grieken wil uitwijzen, en door een verklaring van het hoofd van de Turkse generale staf, Sunay, „eerst in augustus, wanneer de plichten het veroorloven", gehoor te kunnen geven aan het verzoek van de NAVO-generaal Lemnitzer om naar Parijs te komen.

ONDANKS dit alles beweert president Makarios, dat de toestand zich gunstig ontwikkelt, en dat hij minder dan ooit een invasie verwacht. Wellicht denkt hij hierbij aan de Sovjet-duikboten, die eveneens paraat zijn in de Egeïsche Zee, en dit ter bevestiging van het geen Chroesjtsjev hem onlangs nog eens bevestigde, te weten, dat de Sovjet-Unie bij een Turkse invasie gewapend zal interveniëren. Ook Syrië heeft dit beloofd.

Doch naast de versterking van zijn militaire positie is tevens het politieke prestige van Makarios aanzienlijk vergroot. Dit blijkt allereerst uit het feit, dat hij straffeloos de bewegingsvrijheid van de V.N.-troepen op Cyprus heeft beknot, verder uit zijn invloed op de chef van de Griekse generale staf, die geen zitting van de NAVO-raad meer wil bijwonen, zolang deze, gelijk onder secretaris-generaal Stikker is geschied, de Turkse bezwaren tegen de Griekse militaire hulp aan Cyprus steunt. Dit blijkt nog duidelijker uit het terugdeinzen van de Britse regering, die er geen bezwaar meer tegen heeft, dat Cyprus een Griekse staat wordt, waarin de Turkse minderheid geen vetorecht meer heeft.

DOORSLAGGEVEND is echter, dat de president van Cyprus in het begin van vorige week de Griekse regering volledig voor zijn „plan-campagne" gewonnen heeft. ... heeft hem gegarandeerd, dat zonder toestemming van de Griekse Cyprioten geen compromis als oplossing van de kwestie zal aanvaard worden, dat zij zich zonder voorbehoud achter het ideaal van Cyprus stelt en dat zij derhalve instemt met het voornemen van Makarios om de eis voor onbeperkte onafhankelijkheid en zelfbeschikking de komende herfst voor te leggen aan de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties. Dit houdt o.m. in dat de NA... alle bemiddelingspogingen kan ... ken, dat de bemiddelaar van de Ver. Naties, Tuomioja zijn consultatiepost in Genève en zijn verb... in Nicosia kan opbreken, en dat ... voorstellen van Amerikaanse, Britse en andere zijde, die rekening houden met het huidige standpunt van de Turkse regering, bij voorbaat afgewezen zijn. „De grondwet van een land kan geen object van onderhandeling met een ander land zijn", zei Makarios dezer dagen. „De etappe van de onvoorwaardelijke onafhankelijkheid, welke het doel van Griekenland was, is thans achter de rug", verklaarde hij. „Ons beider doel is nu „Enosis", aansluiting bij Griekenland".

Op grond hiervan meende hij te kunnen vaststellen, dat het Cyprusprobleem in een „nieuwe", weliswaar „kritieke", maar „laatste fase" is gekomen. Cyprus is onderweg naar Griekenland, en wordt op deze weg door zoveel binnen- en buitenlandse militaire macht begeleid, dat het alleen kan worden opgehouden door een ongeluk, door een botsing met Turkije.

DE WERELD VANDAAG

Toenadering tussen presbyterianen, Rome

Geen terugkeer naar boezem Kerk

FRANKFORT (RTR) — De secretaris-generaal van het presbyteriaanse wereldverbond, dr Pradervand, heeft maandag bij de opening van de 19e algemene vergadering van het verbond in de Westduitse stad Frankfort met voldoening gewag gemaakt van nauwere betrekkingen met de katholieke Kerk. Anderzijds oefende hij echter kritiek op enige katholieke landen, waar zijns inziens een gebrek aan vrijheid heerst.

In zijn jaarverslag zei dr Pradervand dat de verhouding tussen de presbyteriaanse kerken en Rome „een nieuwe wending heeft genomen sinds genoemde kerken in 1962 de uitnodiging om drie waarnemers te sturen naar het Vaticaans concilie hadden aanvaard".

Het presbyteriaanse wereldverbond wenste echter in geen enkel opzicht een terugkeer naar Rome. In het feit dat voor het eerst twee waarnemers van de katholieke Kerk het congres van de presbyterianen bijwonen, zag hij een „bewijs van de nieuwe geest in de betrekkineng tussen christenen".

Dr Pradervand deelde mee, dat het wereldverbond ook betere betrekkingen onderhoudt met andere wereldkerken, zoals de Congregationalisten en de Lutheranen. Hij zei de presbyterianen er voor ijveren, dat in alle landen godsdienstvrijheid heerst. Een dergelijke vrijheid ontbrak echter in enkele katholieke landen, terwijl in enige niet christelijke landen beperkingen zijn opgelegd aan het werk van missie en zending.

Paraguay werkt aan het toerisme

ASUNCION (RTR). — Paraguay getroost zich een grote krachtsinspanning om zijn toeristische attracties te ontwikkelen, na een recent regeringsdecreet, waarbij het toerisme als een industrie wordt geklasseerd. Hotels worden gemoderniseerd, en er worden ook nieuwe gebouwd. Gezondheidsoorden worden ontwikkeld, reisagentschappen breiden zich uit en centra voor de vis- en de jachtsport worden geopend.

De Paraguezen kopen speciale autobussen voor het toerisme en organiseren verhuurinrichtingen van auto's, die de huurders zelf besturen. De regering, die in dit program van ontwikkeling samenwerkt met het particuliere initiatief, treft regelingen waardoor het gemakkelijker wordt Paraguay binnen te komen en zich in het land te verplaatsen. Er is een begin gemaakt met een grootscheepse uitbouw van het wegenstelsel.

De politie in Bremen heeft een vrachtauto met bijna 20.000 pistoolkogels in beslag genomen. Twee Turkse zeelieden en de eigenaar van de auto zijn gearresteerd. (RTR)

— In een bagagekluis op het station van Stockholm zijn kostbaarheden waaronder een bijbel van de Zweedse koning Karel XII (1682—1718) teruggevonden die uit het ministerie van Financiën in Stockholm waren gestolen. De sleutel van de kluis was in het bezit van een 22 jarige man die bij een inbraak in een Stockholms café werd gepakt.

Nozems maken Engelse kustplaatsen onveilig

Veldslag tussen Mods en Rockers

HASTINGS (AFP) — In enkele Engelse kustplaatsen hebben nozems de laatste dagen de politie veel last bezorgd. Gebruik makend van het lange weekeinde — de eerste maandag in augustus is een officiële vrije dag — waren enkele duizenden jongelui met allerlei vervoersmiddelen naar de kust getogen.

De Zuidengelse badplaats Hastings ondervond de meeste last. 3.000 tot 5.000 nozems, verdeeld in tot de puntjes geklede „Mods" en hoofdzakelijk in leer uitgedoste „Rockers", voerden hier zondag en maandag vrijwel onafgebroken onderling en gezamenlijk tegen de politie gevechten. Met behulp van met vliegtuigen aangevoerde speciale eenheden van de Londense politie dreven de plaatselijke ordebewakers de „Mods" maandagmiddag systematisch uit de stad. Het was de bedoeling hen later met twee of drie weer toe te laten om hun achtergelaten voertuigen — voornamelijk scooters — op te halen.

Slachtoffers

Maandagochtend vroeg werd op het strand van Hastings het stoffelijk overschot van een Mod gevonden. De politie beschikt niet over aanwijzingen die op een misdrijf zouden wijzen. In Margate, een andere bekende badplaats aan de Engelse zuidkust viel een jongen die deel uitmaakte van een groep nozems, van een 20 meter hoge rots op een betonnen wandelweg. Hij overleed aan zijn verwondingen.

In Hastings waren maandagavond ongeveer 40 jongelui aangehouden, va wier er 22 al voor de rechter zijn **verschenen. In afwachting van een uitspraak werden zij in hechtenis gesteld. In Great Yarmouth aan de oostkust werden vijftien jongelui veroordeeld tot drie maanden opvoedingsgesticht en boetes van 500 gulden.** In Brighton, aan de zuidkust, veroordeelde een rechter een vijftiental nozems, onder wie twee meisjes, tot uiteenlopende gevangenisstraffen en boetes.

Spanje vonnist rode handlangers

MADRID (RTR) — In een proces voor het Spaanse hof van openbare orde zijn gisteren tegen 10 dorpelingen uit Andalusië gevangenisstraffen van 4 tot 6 jaar geëist wegens verspreiding van communistische propaganda. De betrokkenen worden ook beschuldigd van het vormen van een onwettige vereniging. Het vonnis wordt binnen enkele dagen verwacht.

Heim schiep pantalon voor elk uur van de dag

Collectie-Balmain gracieus als immer

(Van onze correspondent)

PARIJS. — „Madame porte pantalon" (mevrouw draagt een pantalon) op elk uur van de dag. Zo is de leuze bij Jacques Heim die dezer dagen zijn nieuwe herfst- en wintercollectie toonde. Pierre Balmain evenwel, houdt zich verre van deze pantalon rage die maandag, de eerste dag van de Parijse modeweek, bij Madeleine de Rauch en Louis Feraud reeds aan de dag was getreden. Balmain blijft gracieuse, tijdloze kleding ontwerpen, passend voor een cliëntele van prinsessen, andere vrouwen van de grote wereld en de zeer rijken van deze aarde.

Bij Heim hield het publiek de adem in toen hij zijn mannequins het paraderen in een reeks van tot de knie vallende tunieken, waaronder korte briefen of pantalons van nerts voor overdag en van kant of bestikt met lovertjes voor de avond tevoorschijn kwamen. Vele cocktailtunieken werden ook gedragen met conventionele „rokken" eronder korte broeken of pantalons kennen te geven dat pantalons geen „must" zijn.

Meer conventionele japonnen hadden als nieuwigheid ingenaaide ceintuurs van metaal of kettingen. Heim gebruikte veel goud, zoals een kraag en manchetten van goud lamé op een marineblauwe tailleur. Een andere vondst waren gouden spijkerkoppen als garnering.

Balmain

Bij Balmain zag men wat sommige modejournalisten een „haarspeld-look" noemden. Hoe dan ook, hoog getoupeerde coiffures hebben bij deze modekoning afgedaan. De kapsels zijn klein. De collectie bevatte overigens geen nieuws, maar wel dezelfde prachtige, elegante en gracieuze creaties, waarmee de meester zijn publiek toch elk jaar weet te verrassen.

Voor zijn najaars- en wintercollectie heeft Balmain het haar bedekt gehouden. Bij tailleurs en mantels voor overdag worden vaak bijpassende helmen van jersey, van achter gekruist en onder de kin vastgeknoopt, gedragen. Soms bedekken cloches van jersey, bont of leer het hele kapsel, waarbij slechts de bij Balmain gebruikelijke grote paarlen oorknoppen zichtbaar zijn. Voor het cocktailuur hebben de hoofddeksels een wat „wildere" allure, door struisveren of tule, maar zijn toch klein gehouden. Alleen bij de avondtoiletten lieten de mannequins hun jongensachtige en rechte kapsels zien Voor een gekleder uiterlijk worden dan valse haarstrengen boven op het hoofd vastgesteld.

Sommige mantelpakjes hebben jasjes, die van voor tot de taille gaan, maar achter langer zijn. De schouderlijn is natuurlijk, de rokken zijn smal en kort, tailleurs los ingenomen en japonnen ceintuurloos en slank afkledend. De typische Franse zwarte japonnetjes voor het cocktailuur oogstten veel applaus evenals de lange, slanke avondjaponnen van zwart fluweel.

Schouderklop van Indonesië voor Luns, Nederland

DJAKARTA (ANP) — Het Engelstalige Indonesische blad „The Indonesian Herald" schrijft over het bezoek van minister Luns aan Indonesië, dat uit het gemeenschappelijke communiqué blijkt, dat van nu af aan Indonesië en Nederland bereid zijn samen te werken in het belang van beide. „Wij geloven dat wij geen beletsel of bezorgdheid mer hebben om samen te werken met een vertegenwoordiger van de oude gevestigde krachten, omdat wij ons ervan bewust zijn dat Nederland de Indonesiërs wil nemen zoals zij zijn. De kringen in Nederland, die tegen samenwerking zijn, vormen een zeer kleine minderheid", aldus het blad.

Over minister Luns' verklaring over de kredietgaranties ten bedrage van 100 miljoen gulden voor de levering van kapitaalsgoederen en diensten aan Indonesië, schrijft het blad dat men hierin een blijk kan zien van Nederlands goede wil jegens Indonesië.

—o—

Op verzoek van de Russische orthodoxe kerk is het derde panorthodoxe congres dat in september op het eiland Rhodos zou beginnen, uitgesteld tot begin november. Men gaat dan praten over de vraag of er een gesprek moet worden begonnen met de katholieke Kerk.

Hevige strijd in Katanga verwacht

ELISABETHSTAD (AFP) — De opstandelingen van Gaston Soumialot hebben in noord-Katanga het plaatsje Kiambi (zeventig kilometer ten noordoosten van Manono) bezet. Zij zijn de rivier de Luvua overgestoken met de hulp van plaatselijke bewoners en rukken nu op naar Manono. Daar wachten maandagmiddag twintig vrouwen en zeventien kinderen op een DC 4 van de Kongolese luchtvaartmaatschappij, die hen naar Elisabethstad zal brengen. Het garnizoen van Manono, zo werd gisteren uit bevoegde kringen vernomen, is betrouwbaar en de rebellen zullen op hevig verzet stuiten.

Bomexplosies in Panama

PANAMASTAD (RTR) — Dit weekeinde zijn in Panamastad enkele kleine bommen ontploft. Een explodeerde in een cafe aan een boulevard. Verscheidene onontplofte bommen werden op dezelfde weg in de buurt van een groot ziekenhuis niet ver van de Amerikaanse en Britse ambassades gevonden.

Bij de ontploffing in het café kreeg een man, Efrain Malave Lopez, ernstige brandwonden aan de handen. Volgens de autoriteiten hield hij de bom vast met de kennelijke bedoeling deze ergens anders te plaatsen. De man, die een Portoricaan zou zijn, moest in een ziekenhuis worden opgenomen.

Aardschok bij kust van Alaska

NEW YORK (RTR) — Een „gematigde" aardschok, waarvan het centrum vermoedelijk ter hoogte van de kust van Alaska ligt, werd door de seismograaf van de Fordham universiteit geregistreerd. De directeur zei, dat de plaats van de schok 3400 mijl ten noordwesten van New York schijnt te liggen.

Bij de medewerkers aan het laboratorium voor straalvoortstuwing in Pasadena, Californië, heerste grote vreugde na de geslaagde vlucht van de „Ranger 7" naar de maan. (foto boven) Onder: De visie van een Amerikaanse tekenaar inzake de „Ranger 7 op het moment, dat de eerste foto's naar de aarde worden geseind. De stippellijn geeft de richting van het ruimtevaartuig aan.

Geestelijken in V.S. in de gevangenis

Deelnemers aan rassenbetoging

TALLAHASSEE (RTR) — Acht Amerikaanse geestelijken, onder wie negers en blanken, zijn maandag begonnen een gevangenisstraf van 60 dagen uit te zetten, waartoe zij door een rechtbank in Tallahassee (Florida) waren veroordeeld omdat zij in 1961 in het restaurant van de luchthaven in deze stad hadden meegedaan aan een zit-demonstratie uit protest tegen het daar toegepaste rassenonderscheid.

De acht mannen, onder wie twee rabbi's en een protestantse afgevaardigde naar het oecumenisch concilie, prefereerden de cel boven betaling van 500 dollar de man. De verdedigers gingen de afgelopen drie jaar herhaaldelijk bij hogere rechtscolleges in beroep, doch deze verklaarden zich op technische gronden niet bevoegd.